

Vocational and technical training

1974-75

Formation professionnelle et technique

1974-75



STATISTICS CANADA

Education, Science and Culture Division

Student Information Section

— STATISTIQUE CANADA

— Division de l'éducation, des sciences et de la culture

— Section de la clientèle scolaire

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1974-75

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1977 - Août
4-2213-505

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

NOTE

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9 or, in the case of Statistics Canada Publications only, to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Inquiries about this publication should be addressed to Mr. D. Lynd, Vocational-Continuing Education Section, Education, Science and Culture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Telephone: 995-9797) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

NOTA

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9 ou, lorsqu'il s'agit uniquement de publications de Statistique Canada, à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à M. D. Lynd, la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, Division de l'éducation, des sciences et de la culture, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. (Téléphone: 995-9797) ou à au bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

St. John's (Nfld.) - (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)

Toronto	(966-6574)
Winnipeg	(985-3257)
Regina	(569-5403)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3594)

PREFACE

The present publication is part of a series of annual reports, dating back to 1959-60, on vocational training activities in Canada. The purpose of the series is to bring together, in one volume, statistical information on all the various types of training which are covered specifically and in greater detail in separate publications.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association.

The publication was prepared in the Vocational-Continuing Education Section by John North with the assistance of Michel Holdrinet, Robert Cornish and Judy Cotterill.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentations should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational Continuing Education Section or to Y. Fortin, Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,

Chief Statistician of Canada.

PREFACE

La présente publication fait partie d'une série de bulletins annuels sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada. La première publication de la série portait sur l'année 1959-60. Le but de la série est de rassembler, en un volume, les renseignements statistiques sur tous les divers types de formation qui font l'objet d'une étude plus détaillée dans des bulletins particuliers.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'œuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'œuvre et de l'Immigration nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur l'enseignement infirmier sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes.

Cette publication a été préparée à la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente par John North avec l'aide de Michel Holdrinet, Robert Cornish et Judy Cotterill.

Prière d'adresser toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation à M. D.J. Lynd, chef de la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, ou à M. Y. Fortin, directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,

PETER G. KIRKHAM.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Notes on Terminology and Classifications	10
Tables and Observations:	
Summary Tables	17
Community Colleges	19
Nursing Education	20
Public Trade Schools	21
Registered Apprentices	24
Publicly-supported Training-in-industry	25
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons	26
Table	
1. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1974-75	30
2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry, by Province, 1974-75	32
3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training by Level of Training and Province, 1974-75	32
4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges – Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1974	34
5. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges – Full-time Enrolment and Percentage Increases, by Province, 1970-1974	36
6. Characteristics of Full-time Staff, Administering and Teaching in Post-secondary Programs by Sex and Province, Fall 1974	36
7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. – Enrolment in December 1974 by Year of Program and Sex; Number of Graduates During 1973 and 1974	37

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	9
Notes sur la terminologie et la classification	10
Tableaux et observations:	
Tableaux sommaires	17
Collèges communautaires	19
Enseignement en sciences infirmières	20
Écoles de métiers publiques	21
Apprentis enregistrés	24
Formation dans l'industrie subventionnée par l'État	25
Réadaptation professionnelle des invalides	26
Tableau	
1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1974-75	30
2. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises commerciales subventionnée par l'État, selon la province, 1974-75	32
3. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1974-75	32
4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires – Effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1974	34
5. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires – Effectif à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1970-1974	36
6. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel enseignant à plein temps dans les programmes postsecondaires, selon la province et le sexe, automne 1974	36
7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation – Nombre d'inscriptions en décembre 1974 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1973 et 1974	37

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table	Page
8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1974	38
9. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Statistics on Enrolment During 1973 and 1974 and on Graduates During 1974 by Sex and Province	38
10. Public Trade Schools and Similar Institutions — Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses, by Sex and Province, September 1, 1974 to August 31, 1975	39
11. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses by Field of Training, Sex and Province, During Year Ending August 31, 1975	40
12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Québec — Full-time Enrolment Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1974	42
13. Characteristics of Full-time Educational Staff Administering and Teaching Courses at the Trades-level, by Sex and Province, 1974-75	43
14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year	44
15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province, June 17, 1974 to March 31, 1975	48

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau	Page
8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation — Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1974	38
9. Écoles d'infirmières auxiliaires reconnues au niveau provincial — Statistiques relatives aux effectifs de 1973 et 1974 selon le sexe et la province	38
10. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1 ^{er} septembre 1974 au 31 août 1975	39
11. École de métiers publiques et établissements analogues — Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1975	40
12. Écoles secondaires polyvalentes des commissions scolaires régionales du Québec — Effectif à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1974	42
13. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel d'enseignement à plein temps au niveau des métiers, selon le sexe et la province, 1974-75	43
14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés selon la province et le métier, année financière 1974-75	44
15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975	48

TABLE OF CONTENTS — ConcludedTABLE DES MATIÈRES — fin

Table	Page	Tableau	Page
16. Ontario Training in Business and Industry Program — Participants by Field and Duration of Training, Year Ending August 31, 1975	52	16. Programme ontarien de formation dans l'entreprise — Participants selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1975 ...	52
17. Vocational Rehabilitation Program for Disabled Persons — Participants and Completions by Field of Training, Sex and Province, Year Ending August 31, 1975	54	17. Programme de réadaptation professionnelle des invalides — Participants et diplômés selon le domaine de formation, le sexe et la province, année se terminant le 31 août 1975	54
Chart			
1. Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 year-old Provincial Population, by Type of Training, 1974-75	28	1. Nombre d'étudiants inscrits à plein temps aux programmes de formation professionnelle pour mille personnes âgées de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1974-75	28
2. Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada, 1974-75	29	2. Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada, 1974-75	29

INTRODUCTION

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1974-75 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres. It also covers publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been deemphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, semi-professional vocational programs are published in Enrolment in Community Colleges, Catalogue 81-222; data on teachers of these programs are published in Educational Staff in Community Colleges, Catalogue 81-227. Data on students in public vocational schools are presented in Students in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-239, and data on educational staff in these establishments are presented in Educational Staff in Public Trade Schools and Similar Institutions, Catalogue 81-251. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in Publicly Supported Vocational Training Involving the Private Sector, Catalogue 81-238. An occasional publication entitled Training in Industry, 1969-70, Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all publicly-supported training offered to employees by business and industry during that year.

La présente édition donne des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1974-75. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes techniques du niveau postsecondaire menant à une carrière, offerts par les collèges communautaires et les écoles d'enseignement infirmier; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, de la formation subventionnée par l'État et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données sur les étudiants et les enseignants des écoles secondaires publiques appartenant au niveau professionnel. Il ne présente pas non plus de renseignements sur les programmes offerts par des établissements décernant des diplômes universitaires, notamment en médecine, en agriculture et en droit, dont on pourrait penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement complexe de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation technique figurent dans Effectifs des collèges communautaires (n° 81-222 au catalogue); les données relatives aux enseignants de ces programmes paraissent dans Personnel d'enseignement des collèges communautaires (n° 81-227 au catalogue). Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles publiques de formation professionnelle sont présentés dans L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues (n° 81-239 au catalogue) et les données relatives aux enseignants de ces établissements sont présentées dans Personnel d'enseignement des écoles de métiers publiques et établissements analogues (n° 81-251 au catalogue). On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé (n° 81-238 au catalogue). Une publication hors-série intitulée Formation dans l'industrie, 1969-70 (n° 81-555 au catalogue) présente les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation, subventionnés par l'état, offerts aux employés par le secteur commercial et industriel au cours de cette année-là.

NOTES ON TERMINOLOGY AND CLASSIFICATIONS

Academic upgrading — A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose than that, or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Apprentice — Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods annually of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice — An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeyman.
- (ii) Non-registered apprentice — An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

Basic Training for Skill Development or BTSD — Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and general science (and social studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canadian Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

NOTES SUR LA TERMINOLOGIE ET LA CLASSIFICATION

Perfectionnement scolaire général — Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours général de niveau plus élevé ou à un cours de formation professionnelle. Il peut servir à atteindre le niveau d'un diplômé d'études secondaires ou correspondre aux cours préparatoires à la formation professionnelle (voir la définition plus loin).

Apprenti — Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi, l'expérience acquise au travail et, dans presque tous les cas, par de courtes périodes annuelles de cours sur certains aspects théoriques du métier.

- (i) Apprenti enregistré — Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail en vue d'acquérir une formation à un métier désigné par le ministère ou département en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'études requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.
- (ii) Apprenti non enregistré — Apprenti qui n'est pas enregistré auprès d'un ministère provincial ou département territorial du Travail, mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

Cours préparatoires à la formation professionnelle (C.P.F.P.) — Il s'agit de cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs des C.P.F.P.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ces termes s'appliquent aux cours de perfectionnement général offerts aux stagiaires dans le cadre du Programme de formation de la Main-d'oeuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Block release - The system whereby apprentices are released from their employers at a set time each year and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Canada Manpower Industrial Training program - This federally operated program, which came into effect on June 17, 1974, superseded both the federal training in industry program inaugurated in 1967 and the federal training on-the-job program introduced in 1971. The Ontario "Training in Industry" program,(1) which provided training on-the-job in occupations not appropriate for an apprenticeship, was discontinued by the province in order to make full use of the CMITP for the same purpose.

The program operates under the Adult Occupational Training Act (OTA). Under cost sharing agreements, the federal government reimburses the companies providing training as follows:

- (i) 100% of costs of teaching materials, for rental of premises, of instructors' salaries (to a maximum of \$20 per trainee per day or \$100 per day per instructor) and of instructors' travelling and living expenses,
- (ii) 50% of trainees' travelling and living expenses,
- (iii) 50% to 75% of course fees when training is contracted out to an educational institution,
- (i) a maximum of 85% of the wages of employees with special needs,
- (ii) a maximum of 60% of the wages of unemployed workers hired for the program,
- (iii) a maximum of 40% of the wages of employees already in the company's employ.

Other costs such as administration, equipment rental and production materials are borne by the company.

The provincial governments are responsible for monitoring the training programs and approving them for support by the federal government. The company is responsible for establishing and implementing the training, but may receive assistance from Canada Manpower counsellors in this regard. The federal government will not support academic

- (i) Not to be confused with the Ontario "Training in Business and Industry" program still in operation.

Libérés du travail en bloc - Système par lequel les employeurs accordent chaque année aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada - Ce programme sous régie fédérale, entré en vigueur le 17 juin 1974, remplace le Programme fédéral de formation dans l'industrie inauguré en 1967 et le Programme fédéral de formation en cours d'emploi lancé en 1971. Le programme de "Formation dans l'industrie(1)" de l'Ontario, qui assurait une formation en cours d'emploi pour des occupations qui ne prêtent pas à l'apprentissage, a été abandonné par la province afin de tirer entièrement profit, dans ce domaine de formation, du P.F.I.M.C.

Le programme est appliqué aux termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes (F.P.A.). Conformément à des accords de partage des coûts, l'administration fédérale rembourse aux entreprises qui assurent la formation:

- (i) la totalité des frais pour l'achat de matériel pédagogique et la location de locaux, des sommes versées en traitements aux instructeurs (jusqu'à concurrence de \$20 par stagiaire par jour ou de \$100 par instructeur par jour et des frais de déplacement et de subsistance des instructeurs),
- (ii) 50 % des frais de déplacement et de subsistance des stagiaires,
- (iii) 50 % à 75 % des frais de scolarité lorsque la formation est impartie à un établissement d'enseignement,
- (i) les salaires des ouvriers ayant besoin d'une formation spéciale, jusqu'à concurrence de 85 %,
- (ii) les salaires des travailleurs en chômage embauchés dans le cadre du programme, jusqu'à concurrence de 60 %,
- (iii) les salaires des ouvriers déjà au service de l'entreprise, jusqu'à concurrence de 40 %.

L'entreprise assume les autres coûts relatifs à l'administration, à la location d'équipement, au matériel de production, etc.

Il incombe aux provinces de surveiller la mise en application des programmes de formation et de déterminer leur admissibilité aux subventions fédérales. L'entreprise est chargée d'établir le programme de formation et de le mettre en application, mais elle peut recourir, pour ce faire, aux conseillers des Centres de main-d'œuvre du Canada. L'administration fédérale ne subventionnera, dans

- (1) À ne pas confondre avec le programme ontarien de "Formation dans l'entreprise" qui est toujours en vigueur.

upgrading or university credit courses under the program; nor will it cover training for skills already available on the labour market.

Career programs - See "Post-secondary programs" and "Semi-professional".

Community college - A general term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or semi-professional career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs. Included are regional colleges, public colleges, colleges of applied arts and sciences, colleges of applied arts and technology, general and vocational colleges (i.e., collèges d'enseignement général et professionnel in the province of Quebec, using the acronym CEGEP), colleges of agriculture technology, institutes of technology, technical institutes, schools of medical technologies and other specialized institutes.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Some offer university transfer programs although most do not. Colleges of General and Vocational Education in Quebec offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university. While they do not, strictly speaking, provide the first or second years of university, for economy of presentation they are classified in this publication as university transfer programs. Some community colleges also provide vocational training at the trades level.

Interprovincial standard examinations - A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeship trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

Nursing schools

(i) Diploma school of nursing - Training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.) is offered either in hospital schools or community colleges. Training consists of two or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma

le cadre de ce programme, ni le perfectionnement scolaire ou des cours crédités à l'université, ni la formation menant à des spécialisations qui comportent déjà un effectif suffisant sur le marché du travail.

Programmes menant à une carrière - Voir "Programmes d'études postsecondaires" et "Programmes semi-professionnels"

Collège communautaires - Terme générique qui s'applique à tout établissement public et privé ne décernant pas de grades mais offrant des programmes d'études postsecondaires en vue du passage à l'université et des programmes de formation technique menant à une carrière ainsi que d'autres programmes d'études avec ou sans crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Cette catégorie comprend les collèges régionaux, les collèges publics, les collèges d'arts appliqués et de sciences, les collèges d'arts appliqués et de technologie, les collèges d'enseignement général et professionnel ou CEGEP (au Québec), les collèges de technologie agricole, les instituts techniques, les écoles de techniques médicales et d'autres instituts d'enseignement spécialisé.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. Quelques-uns offrent des programmes de passage à l'université quoique la plupart ne le font pas. Au Québec, les CEGEP, qui offrent des cours généraux menant aux études universitaires, constituent une transition obligatoire entre l'école secondaire et l'université. Bien que strictement parlant, ces termes ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires, ils sont regroupés dans la présente publication dans la présente publication dans la catégorie des programmes de passage à l'université, pour des raisons de présentation. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers.

Examen de qualification interprovinciale - Mesure prise par le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

Ecole d'enseignement infirmier

(i) École d'enseignement infirmier qui décerne un diplôme - Les écoles d'hôpital et les collèges communautaires offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est

is awarded. In order to practice in any province, the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located.

(ii) Nursing assistant schools — Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba and British Columbia) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools écoles polyvalentes administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, offers courses for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Post-secondary programs — They are basically of two types: university transfer programs and semi-professional(2) career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program. Both programs require high school completion for entrance.

The term "post-secondary" is used in many quarters in a broader sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the prerequisite is only some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting an objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional(2) level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the terms "semi-professional" or "career" is deemed more preferable.

(2) See definition of this term below.

décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces.

(ii) Écoles pour le personnel infirmier auxiliaire — Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où est formé le personnel infirmier auxiliaire. Ce terme est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère, mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Aux fins de la statistique, il s'applique donc également aux nursing aides de l'Alberta et aux practical nurses du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Au Québec, les infirmières auxiliaires sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les infirmières auxiliaires reçoivent leur formation dans des écoles publiques de formation professionnelle, des hôpitaux, des écoles secondaires, des collèges communautaires et des écoles spéciales. Outre les écoles de nursing aides, l'Alberta offre des cours aux infirmiers auxiliaires dans des centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Programmes d'études postsecondaires — Ils se divisent en deux genres principaux: les programmes de passage à l'université et les programmes menant à une carrière semi-professionnelle(2). Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade. Les seconds préparent l'étudiant à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme avec succès. Celui qui désire s'inscrire à ces programmes doit détenir un certificat d'études secondaires.

Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études secondaires ordinaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire et qui requiert d'avoir terminé soit une partie seulement soit l'ensemble du cours secondaire. Dès lors, tout renvoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, il est préférable d'utiliser les expressions: "formation semi-professionnelle(2)" ou "formation menant à une carrière".

(2) Voir plus loin la définition de ce terme.

Technical training, rather than vocational training, is the terminology sometimes used in referring to post-secondary, semi-professional career programs.

Pre-employment courses or training —

Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified, therefore, to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Pre-vocational courses — Such courses are a preparation for vocational training in a specific skill or occupation. These may be academic upgrading courses for raising a student's general educational level to the grade level required for entrance to a vocational course, second language courses designed to improve a student's ability to follow verbal instructions, or orientation courses to guide the student into a suitable vocation or study habits.

Public trade schools or vocational centres — This designation does not refer to public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high schools system under the administration of local school boards. Such schools also have an academic curriculum to provide concomitantly a general education. Graduates from these schools receive high school graduation or leaving certificates. On the other hand, public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial department. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offers programs at the post-secondary level. Included under this classification are adult vocational centres and schools related to specific occupations such as police schools, forestry schools and nursing assistant schools.

Semi-professional — This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words, the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals.

Lorsqu'on parle des programmes postsecondaires menant à une carrière semi-professionnelle, on utilise parfois le terme formation technique plutôt que formation professionnelle.

Cours ou formation préalables à l'emploi —

Ces cours sont destinés à former le stagiaire à une profession dans laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans la présente publication afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement professionnel". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Cours préalables à la formation professionnelle — Ces cours constituent une préparation à la formation professionnelle dans un domaine spécifique. Ce programme peut être composé d'études générales de l'élève à celui qu'exige l'inscription à un cours de formation professionnelle, de cours de deuxième langue servant à développer chez l'élève sa capacité de suivre des instructions données verbalement, ou de cours d'orientation pour guider l'élève vers une profession qui correspond le mieux à ses aptitudes ou pour l'adapter à l'étude.

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle — Cette désignation ne vise pas les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique qui font partie du système d'enseignement secondaire ordinaire relevant des conseils scolaires locaux. De telles écoles ont un programme scolaire qui permet aux élèves d'acquérir en même temps une instruction générale et les diplômés de ces écoles reçoivent un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Par contre, les écoles publiques de métiers concentrent leurs ressources sur l'enseignement des spécialités professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif d'un ministère provincial. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe beaucoup qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire offrant aussi un programme de niveau postsecondaire. Cette catégorie comprend les centres de formation professionnelle pour les adultes et les écoles de formation dans une domaine précis comme les écoles de police, les écoles de foresterie et les écoles pour le personnel infirmier auxiliaire.

Programmes semi-professionnels — Cette catégorie sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des spécialistes de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en d'autres termes, le travailleur (ou technicien) aurait, sinon en fait, du moins en théorie, la compétence nécessaire pour remplir les fonctions d'aide auprès d'un spécialiste de formation universitaire ou d'un groupe de ces spécialistes.

Sheltered workshop — This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

Skill upgrading (course or training) — A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Technical programs — See Post-secondary programs.

Trades level — This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of professional responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level, and for less complex occupations courses may last only a matter of weeks. Completion of Grade 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs.

Training-on-the-job — Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools,

Atelier protégé — Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes handicapées physiquement ou mentalement une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Perfectionnement professionnel (cours ou formation) — Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possède déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Programmes techniques — Voir Programmes d'études postsecondaires.

Niveau des métiers — Cette appellation sert à décrire des cours de spécialisation qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau professionnel ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en oeuvre de techniques et de procédés établis comportant divers degrés de responsabilité selon la profession, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas des cours de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau post-secondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent prendre la forme de cours préalables à l'emploi, de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'industrie.

Formation en cours d'emploi — Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen

machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker, new to a particular job, and working under normal conditions, picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training-in-industry — This is training made available by business and industrial establishments in order to train new employees, to retrain experienced employees whose skills have become obsolete or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant or on-site classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-site classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution.

University transfer program — See "Post-secondary programs".

Vocational — This term is restricted for statistical purposes to describing training which prepares the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. It includes apprenticeship training, training-on-the-job, classroom instruction or any combination of these. The term "technical" is not used as a synonym but to describe postsecondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) — This federal Act provides for 50% of the costs incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social Services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing agreement.

des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) — Des établissements commerciaux et industriels offrent ce genre de formation en vue de former de nouveaux employés, de recycler des employés qui possèdent déjà un certain degré d'expérience mais dont les aptitudes sont désuètes, et ainsi les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace de nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Aux fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langue, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par des administrations publiques, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine ou à l'entreprise même, formation en cours d'emploi, ou les deux à la fois, formation hors de l'entreprise dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement normal d'un établissement.

Programmes de passage à l'université — Voir les "programmes d'études postsecondaires".

Formation professionnelle — Aux fins de la statistique, ce terme sert uniquement à décrire la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à une profession précise au niveau des métiers. Il comprend les programmes d'apprentissage, la formation en cours d'emploi, l'instruction dans une salle de classe ou toute combinaison de ces trois éléments. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme, mais sert plutôt à décrire la formation au niveau postsecondaire menant à une carrière (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.) — Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des coûts nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1^{er} avril 1973, administre cette aide fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop — See "Sheltered workshop" above.

TABLES AND OBSERVATIONS

Summary Tables

There is not necessarily any correspondence between the level of training, the type of educational institution in which training is offered and the training program or method. Consequently, it has been found expedient to present three separate summary tables relating to vocational and technical training in Canada in order that each of these three factors can be viewed independently.

Table 1 summarizes data as they relate to the educational institutions which offer vocational and technical training courses. To give adequate treatment to the institution as a unit of study, it was necessary to include other data which relate to non-vocational courses, namely university transfer programs and pre-vocational academic upgrading and second language courses, also offered in these schools on a regular, full-time basis.

Table 2, on the other hand, presents a summary of data on vocational training programs which take place, in the main, in a work environment. The data in these first two tables are not mutually exclusive, however, since programs involving private business and industry make some use of educational institutions.

Table 3 shows the number of students involved in vocational training programs according to the two conventional levels (i.e., semi-professional and trades-level) at which graduates will eventually function in the labour force. It will be noted that training connected with two of the programs, training in industry and vocational rehabilitation for the disabled, has not been classified at a particular level. In both programs the courses range from relatively short introductions of new techniques in occupations in which the participant is already well qualified, to university level training.

Enrolments in courses in training-in-industry programs are included in the summary of full-time statistics because of the importance of that activity in the vocational

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier — Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

TABLEAUX ET OBSERVATIONS

Tableaux sommaires

Il n'existe pas forcément de rapport entre le niveau de formation, le genre d'établissement d'enseignement où les cours de formation sont donnés et le programme ou la méthode de formation. Dès lors, il semble plus avantageux d'établir trois tableaux sommaires distincts concernant la formation technique et professionnelle au Canada afin que chacun de ces facteurs soit observé séparément.

Le tableau 1 expose sommairement les données relatives aux établissements d'enseignement dispensant des cours de formation professionnelle et technique. Afin d'accorder toute l'attention que mérite chaque établissement en tant qu'élément d'observation, il a été nécessaire de présenter d'autres données relatives aux cours de formation autre que professionnelle, notamment les programmes de passage à l'université et les cours de perfectionnement scolaire général et de langue seconde préalables à la formation professionnelle qui sont également offerts dans ces écoles sur une base régulière, à temps plein.

Le tableau 2 présente des données sommaires relatives aux programmes de formation professionnelle qui sont principalement dispensés dans un milieu de travail. Toutefois, les données de ces deux premiers tableaux ne s'excluent pas les unes les autres puisque les programmes auxquels participent l'entreprise privée et l'industrie sont parfois offerts dans des établissements d'enseignement.

Le tableau 3 indique le nombre d'élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle selon les deux niveaux courants (formation technique et métiers) dans lesquels les diplômés seront classés lorsqu'ils seront sur le marché du travail. À noter que la formation concernant deux des programmes, soit la formation dans l'industrie et la réadaptation professionnelle des invalides, n'est pas classée à un niveau particulier. Les cours offerts par ces deux programmes vont de l'apprentissage relativement bref de nouvelles techniques dans les professions où les élèves possèdent déjà une bonne expérience, à la formation au niveau universitaire.

Les effectifs des cours des programmes de formation dans l'industrie sont compris dans le sommaire de la statistique sur la formation à temps plein en raison de l'importance de cette activité

training or retraining process. However, training of this type which is administered under a variety of scheduling procedures cannot be classified as either a full-time or a part-time activity.

A few courses of one-year duration classified for statistical purposes as trades-level are classified by some provinces as post-secondary and are reported by respondents accordingly. These courses were deleted from the post-secondary reports and added to the trades-level reports before compiling the statistics for Tables 1, 3 and 4. However, the information in question was not of sufficient detail to be included in the trade school enrolment data in Table 11. The enrolments that have been reclassified are indicated below:

au sein du système de formation professionnelle ou de recyclage. Cependant, une formation de ce genre qui est soumise à diverses modalités d'horaires, ne peut être classée ni comme une activité à temps plein, ni comme une activité à temps partiel.

Quelques cours d'une durée d'un an qui sont classés au niveau des métiers dans le cadre de ces statistiques, ont été déclarés au niveau postsecondaire par certains répondants car c'est à ce niveau qu'ils sont classés par la province. On a dû supprimer ces cours des déclarations des établissements postsecondaires et les ajouter dans la catégorie du niveau des métiers avant d'effectuer les calculs statistiques pour les tableaux 1, 3 et 4. Toutefois, les renseignements en question n'étaient pas assez détaillés pour les inclure dans les données sur l'effectif des écoles de métiers du tableau 11. Voici les effectifs qui ont été reclas-sifiés:

Course — Cours	Total	N.S. — N.-É.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.
Bookkeeping — Tenue des livres	65	—	—	65	—	—	—
Cooking and baking — Cuisine et boulangerie	52	—	6	—	—	46	—
Dental assistant — Aide dentaire	423	38	277	—	—	108	—
Drafting — Dessin	11	—	—	—	—	11	—
Electronics (radio, television) — Electronique (radio, téléviseurs)	42	—	—	—	—	42	—
Farrier — Maréchal-ferrant	12	—	—	—	—	12	—
Hairstyling — Coiffure	67	—	—	—	—	67	—
Machine shop — Mécanicien-ajusteur	28	—	28	—	—	—	—
Meat cutting — Coupe de viande	32	—	—	—	—	32	—
Mechanics — Mécanique	120	—	63	—	46	11	—
Millwork — Moulin à scie	30	—	—	—	—	30	—
Nursing assistant — Aide-infirmière	331	—	331	—	—	—	—
Refrigeration/air conditioning — Réfrigération/cli- matisation	46	—	46	—	—	—	—
Restaurant services — Restauration	6	—	—	—	—	6	—
Sales — Ventes	146	—	146	—	—	—	—
Secretarial/stenographic — Secrétariat/sténogra- phique	687	—	545	—	—	131	11
Signwriter — Peintre d'enseignes	15	—	—	—	—	15	—
Tailoring — Tailleur	22	—	—	—	—	22	—
Teller — Caissier de banque	23	—	—	—	—	23	—
Welding — Soudure	53	—	53	—	—	—	—
Other — Autres	111	—	35	—	—	76	—
Total	2,322	38	1,530	65	46	632	11

To supplement the summary tables, Chart 1 compares the number of students by province, according to the three main levels (or methods) of training by relating them to the estimated 16-34-year-old population of the relevant province. Most, but not all, participants in the training areas indicated fall within this age grouping.

Afin de compléter les tableaux sommaires, le graphique 1 compare le nombre d'étudiants, par province, faisant partie des trois principaux niveaux de formation par rapport à la population estimative de 16-34 ans de la province en question. La presque totalité des participants des secteurs de formation font partie de ce groupe d'âges.

It should be borne in mind, in comparing the relative number of trainees in each type or level of training in any one province, that the total enrolments in post-secondary programs in the fall of any one year are the net result of an accumulation of entries over two or three years into programs of such durations. Similarly, registrations in apprenticeship programs are an accumulation of entries over three, four, five or even six years. On the other hand, total enrolments in pre-employment trades-level courses represent an accumulation of registrations for one year in courses which may have several starting dates during the year.

Community Colleges

Table 4 provides information on students enrolled in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges in the fall of 1974, according to their field of specialization. Some colleges in British Columbia were unable to provide data in sufficient detail that would permit a distribution by field of study. Therefore, the partial distribution shown for that province is nothing more than an indication of the proportion of students in the various fields based on approximately 60% of the total enrolment of 7,486.

Table 5 shows the growth in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges on a yearly basis from 1970 to 1974. The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition, large enrolments in university transfer or university prerequisite programs, and the growth shown in the number of students in career programs does not fully indicate their colleges' changing commitments to post-secondary education. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising new enrolments and carry-over enrolments to second or even third year. Consequently, large percentage increases or decreases in the normal rate of growth in new enrolments in any one year are registered over two or even three years, and not fully evident in the statistics for the year in which they occur.

Table 6 presents some information on the characteristics of the educational staff involved in post-secondary, semi-professional programs in community colleges. Characteristics of the remainder of the educational staff in community colleges, i.e., those involved in instruction at the trades-level, are shown in Table 13. The number of staff shown in each province does not, except for Ontario, represent the entire post-secondary community college staff, but only the number responding to the survey. In Ontario, the

En comparant le nombre relatif de stagiaires dans chaque type ou niveau de formation pour une province, il faudra tenir compte du fait que le total des effectifs des programmes postsecondaires, établi à l'automne d'une année, représente toutes les inscriptions à ce niveau, réparties sur deux ou trois ans selon la durée des programmes. De même, le total des effectifs des programmes d'apprentissage se compose d'inscriptions cumulatives réparties sur trois, quatre, cinq ou même six ans. Par contre, le total des effectifs aux cours préparant à un emploi au niveau des métiers représente la totalité des inscriptions aux cours, qui ont pu commencer à plusieurs dates différentes pendant l'année.

Collèges communautaires

Le tableau 4 présente des renseignements sur les étudiants inscrits au niveau postsecondaire à des programmes semi-professionnels et à des programmes menant à une carrière à l'automne 1974, selon leur domaine de spécialisation. Certains collèges de la Colombie-Britannique n'ont pu fournir des données assez complètes pour permettre une répartition selon le domaine d'étude. Par conséquent, la répartition partielle indiquée pour cette province ne donne qu'une indication de la proportion des étudiants dans les différents secteurs, soit environ 60 % de l'effectif total de 7,486.

Le tableau 5 indique l'évolution annuelle des effectifs du niveau postsecondaire de programmes semi-professionnels et des programmes menant à une carrière dans les collèges communautaires de 1970 à 1974. Les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique comptent, en outre, des effectifs importants dans les programmes de passage ou d'études préalables à l'université; l'augmentation du nombre d'étudiants dans les programmes menant à une carrière cache en partie cette réorientation des collèges au niveau de l'enseignement postsecondaire. Il ne faut pas oublier que les effectifs et les taux de croissance indiqués se rapportent à l'effectif total qui comprend à la fois les effectifs nouveaux et les effectifs reportés de deuxième et de troisième année. Par conséquent, les fortes augmentations ou diminutions du taux de croissance des nouveaux effectifs sont réparties sur une période de deux ou même trois ans et n'apparaissent pas de façon évidente au cours de l'année observée.

Le tableau 6 présente certains renseignements sur les caractéristiques du personnel d'enseignement des collèges communautaires au niveau des programmes postsecondaires semi-professionnels. Les caractéristiques des autres membres du personnel d'enseignement des collèges communautaires, soit ceux qui enseignent au niveau des métiers, figurent au tableau 13. Le personnel indiqué pour chaque province ne représente pas, sauf pour l'Ontario, tout le personnel du niveau postsecondaire dans les collèges communautaires, mais seulement les personnes qui ont répondu à l'enquête. En Ontario, le

response rate was very close to 100%. In the other provinces, however, the exact response rates were not determined for the year under review.

All median salaries have been rounded to the nearest \$100, and all ages and years of experience to the nearest complete year.

In the classification of staff by position, "all educational staff" includes teaching staff, academic administrators and a small number of teaching assistants. Statistics are given for the teaching staff but not for academic administrators whose numbers by themselves were insufficient, in most cases, for calculating medians.

Nursing Education

Table 7 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N., in either community colleges or hospital schools. Because of the involvement of community colleges, some duplication occurs between enrolments shown in this table and the enrolments in community colleges shown in Table 4. The amount of duplication can be ascertained by subtracting the enrolment in hospital schools shown in Table 1 from the total enrolment in Nursing diploma programs shown in Table 3.

It should be borne in mind that the number of graduates shown in Table 7 does not account totally for the number of persons qualifying for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs (and similar bachelor degrees) also become registered nurses. During 1974, 694 students graduated from universities with a bachelor's degree in one of these programs.

Table 8 shows the number and median salaries of all educational staff involved in nursing diploma programs by the highest earned degree. Information on median annual salaries, because of the small number of staff involved in some provinces when further classified by degree, is available only by region.

Educational staff in Alberta are the most highly qualified in terms of university degrees with 90% of the staff holding at least one degree. New Brunswick had the largest proportion (10%) of staff holding a masters degree. On the other hand, around half the staff in Newfoundland, Prince Edward Island and Québec had no degree. Nevertheless, in pointing out these percentages, it should also be mentioned that those staff members with no degree are otherwise highly qualified since it is presumed that they are all R.N.s

taux de réponse était très près de 100 %. Toutefois, dans les autres provinces le taux de réponse n'a pas été déterminé avec précision pour l'année observée.

Tous les traitements médians ont été arrondis aux \$100 près et les âges et les années d'expérience à l'année complète la plus proche.

Dans la classification du personnel selon le poste, "tout le personnel d'enseignement" comprend les enseignants, les administrateurs de l'enseignement et un petit nombre d'aides-enseignants. On présente séparément des statistiques pour les enseignants, mais non pour les administrateurs de l'enseignement dont le nombre, dans la plupart des cas, n'est pas assez élevé pour permettre le calcul de médianes.

Enseignement en sciences infirmières

Le tableau 7 présente le nombre d'étudiants inscrits à des programmes menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires ou dans les écoles d'hôpitaux. En raison du rôle des collèges communautaires, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présentés dans ce tableau et ceux des collèges communautaires présentés au tableau 4. On peut calculer le nombre de ces doubles comptes en soustrayant l'effectif des écoles d'hôpitaux indiqué au tableau 1 de l'effectif total des programmes de sciences infirmières indiqué au tableau 3.

Il importe de noter que le nombre de diplômés indiqué au tableau 7 ne représente pas toutes les personnes qualifiées pour devenir infirmières autorisées; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières (et baccalauréats analogues) deviennent également des infirmières autorisées. Au cours de l'année 1974, 694 étudiants au niveau universitaire ont reçu un baccalauréat dans l'une de ces spécialités.

Le tableau 8 donne le traitement médian de l'ensemble du personnel d'enseignement ainsi que le nombre de ces personnes chargés de programmes menant à un diplôme en sciences infirmières, selon le plus haut diplôme obtenu. Étant donné que le personnel en cause, une fois classé selon le diplôme, est trop peu nombreux dans certaines provinces, les données portant sur les traitements médians annuels ne sont disponibles que pour les régions.

C'est le personnel d'enseignement de l'Alberta qui est le plus hautement qualifié du point de vue des diplômes universitaires: 90 % du personnel détient au moins un diplôme universitaire. Le Nouveau-Brunswick détient le pourcentage le plus élevé (10 %) de titulaires de maîtrise. Par contre, environ la moitié du personnel de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec ne détenait aucun diplôme. Cependant, en mentionnant ces pourcentages, il importe de signaler également que les membres du personnel qui ne déclarent aucun diplôme sont cependant hautement qualifiés, puisque ces

with a diploma in nursing. For that matter, it would appear from Table 8 that for remuneration purposes a diploma carried almost as much weight as a bachelor degree.

Table 9 compares the enrolment in provincially-approved schools for nursing assistants during the 1974 calendar year with enrolments of the previous year. There continued to be large fluctuations from province to province in the rate of increase in admissions from one year to the next, ranging from a large increase of nearly 60% in British Columbia to a sizable decrease of over 20% in Alberta. The increase in British Columbia illustrates the large fluctuations previously observed in that province; in 1972 there was an increase of 110% offset by a decrease of 53% in 1973.

It will also be noted that the number of graduates in Quebec is considerably lower than the enrolment figure the previous year. The explanation lies in the fact that courses are of two-years duration in that province, and graduations in any one year cannot be related as directly to the enrolment in any one year.

Many nursing assistant (practical nursing) programs constitute part of the regular course offerings of public trade schools and similar institutions. There is, consequently, duplication of some of the figures shown in Table 9 which deals with nursing assistant programs in their entirety, regardless of where training takes place, with some of the figures shown in Tables 10 and 11 which present data on students in all courses offered in public trade schools.

Public Trade Schools

Tables 10 and 11 provide information on students in public trade schools (including trade divisions of community colleges) who were enrolled in full-time, pre-employment vocational courses during the year ending August 31, 1975. The statistics differ from those presented for the previous year in two respects. First, the enrolments are pertinent to all courses active at any time during the year as opposed to enrolments only in courses which were completed during the year. Secondly, steps were taken this survey year to eliminate a modicum of skill upgrading courses from those classified as pre-employment. The resulting small increase on the one hand and the small decrease on the other tend to completely offset each other.

personnes sont normalement des infirmières autorisées titulaires d'un diplôme en soins infirmiers. À cet égard, d'après le tableau 8, il semble que du point de vue du traitement, un diplôme professionnel compte autant qu'un baccalauréat.

Le tableau 9 établit une comparaison par province, pour l'année civile 1974, entre les effectifs des écoles d'infirmières reconnues provincialement et les mêmes effectifs l'année précédente. Il continue à y avoir entre les provinces d'importantes fluctuations des taux de progression des effectifs d'une année à l'autre; ils s'échelonnent entre une forte augmentation de 60 % en Colombie-Britannique et une diminution sensible de plus de 20 % en Alberta. L'augmentation observée en Colombie-Britannique illustre les fluctuations importantes enregistrées précédemment dans cette province; en 1972, il y avait eu une augmentation de 110 % neutralisée en 1973 par une diminution de 53 %.

On remarque aussi au Québec que le nombre de diplômés est de beaucoup inférieur au nombre d'étudiants inscrits l'année précédente; la raison en est que les cours sont d'une durée de deux ans dans cette province et que le nombre de diplômés ne peut être comparé directement à l'effectif d'une seule année.

De nombreux programmes de formation d'infirmières auxiliaires (formation pratique en sciences infirmières) font partie des cours réguliers dispensés dans les écoles publiques de métiers et dans les établissements semblables. Par conséquent, on constate un chevauchement de certains chiffres présentés au tableau 9, qui traite des programmes de formation d'infirmières auxiliaires dans l'ensemble, quel que soit le lieu de formation, avec des chiffres figurant aux tableaux 10 et 11 qui présentent des données relatives aux effectifs de tous les cours dispensés dans les écoles publiques de métiers.

Écoles de métiers publiques

Les tableaux 10 et 11 présentent des données relatives aux étudiants des écoles de métiers publiques (comprend la division des métiers de collèges communautaires) qui étaient inscrits à plein temps à des cours préalables à l'emploi au cours de l'année se terminant le 31 août 1975. Les statistiques diffèrent de celles de l'année précédente sur deux points. Premièrement, on a comptabilisé les effectifs de tous les cours qui se donnaient à n'importe quel moment au cours de l'année alors qu'auparavant on ne comptabilisait que les effectifs des cours terminés durant l'année. Deuxièmement, on a pris des mesures à l'occasion de la présente année d'enquête afin d'éliminer des cours préalables à l'emploi quelques cours de perfectionnement professionnel. La légère augmentation d'une part et la faible diminution d'autre part que représentent ces deux modifications contribuent à équilibrer parfaitement l'une et l'autre.

A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these courses would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interests both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in Tables 10 and 11.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 10 and 11. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses and schools are also included in total enrolments shown in Table 9.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also whenever it is offered, the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 11). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which while on a short term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 10 and 11.

Table 10 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other provinces, differences in provincial educational systems or the

Un pourcentage important de l'effectif des écoles de métiers publiques est inscrit à des programmes de perfectionnement scolaire ou à des cours de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation et à des cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les doubles comptes et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans les tableaux 10 et 11.

Il demeure toutefois un faible pourcentage de doubles comptes dans les tableaux 10 et 11. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours de formation d'infirmières auxiliaires (aide-infirmière, technique infirmière). De plus, certaines écoles spécialisées dans ce genre de cours ont été classées, pour les besoins de cette étude statistique dans la catégorie des écoles publiques de métiers en raison de leur rôle au sein du système d'enseignement provincial. Les effectifs totaux indiqués au tableau 9 comprennent également les étudiants de ces cours et écoles.

Aucun renseignement sur la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement les cours préalables à l'emploi ne sont généralement pas offerts à temps partiel, mais encore lorsqu'ils le sont, les objectifs de ces cours sont mal définis. D'ailleurs, bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel renferme certains aspects professionnels, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces cours sont des cours de recyclage ou de perfectionnement professionnel qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps en étant libérés du travail en bloc (voir la définition page 11). Certaines écoles fournissent également des installations pour les programmes de formation en classe à l'intention des employés des secteurs du commerce et de l'industrie et qui, malgré leur courte durée, peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Aucune de ces deux activités n'a été prise en compte dans les tableaux 10 et 11.

Le tableau 10 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à sa population de 15-24 ans. On a choisi ce groupe d'âges parce que des études antérieures avaient révélé que c'est dans ce groupe d'âges que le pourcentage de stagiaires était de loin le plus élevé. Bien que les chiffres qui donnent le nombre de stagiaires pour mille personnes constituent une indication de l'activité d'une province dans ce secteur de la formation professionnelle par rapport aux autres provinces, de telles comparaisons ne sont pas très utiles en raison des différences entre les systèmes

way in which students are provided with vocational training tend to limit the utility of such comparisons.

The duration of most courses offered in the regional vocational schools of Nova Scotia is two years, unlike courses elsewhere which last for only one year or less. As a result, second year students are counted in the total enrolment for that province in any one year together with the first year students of which only the latter are comparable with the year's intake in other provinces. Similarly, the count of those successfully completing courses includes those completing their first year as well as those completing their entire training at the end of two years; only the latter group are comparable with the year's output in other provinces.

The resulting statistics should be evaluated with these differences in mind. A different set of statistics could be presented showing only first year enrolments and second year completions, which would make them more comparable in one respect. However, in that case the total commitment of resources during the survey year, in terms of the number of individual students accommodated, would not be indicated.

In New Brunswick a situation exists whereby the comparison of enrolment and completion data with those of other provinces becomes slightly distorted. Specifically, a few courses can be completed in three or four training modules. Registration takes place at the start of each module. If two or more modules are begun within the one survey period, enrolments are inflated. Since each module completed is recorded as a completion, not only are completions inflated by the process described above, but there is a misrepresentation of the facts inasmuch as only the completion of a final module represents a completion of a training course.

Generally, all provinces differ with respect to:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trade level courses.

d'enseignement d'une province à l'autre, ou du genre de formation professionnelle qu'on offre aux étudiants.

En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours offerts dans les écoles de formation professionnelle régionales est de deux ans, alors qu'ailleurs les cours ne durent qu'un an ou moins. Par conséquent, on compte dans l'effectif total les étudiants de 1^{re} et de 2^e année ensemble mais pour établir une comparaison avec les autres provinces seuls les étudiants de 1^{re} année devraient être comptabilisés. Il se produit également un double compte dans le cas des étudiants qui terminent leur cours, puisque l'on prend en compte ceux qui terminent leur 1^{re} année aussi bien que ceux qui terminent leur formation à la fin de la deuxième année; dans ce cas-ci seul l'effectif de deuxième année est comparable avec celui des autres provinces.

Lors de l'interprétation des statistiques obtenues, il importe de tenir compte de ces différences. On pourrait présenter une série statistique donnant l'effectif de première année et de deuxième année séparément, mais alors on ne refléterait pas l'engagement total des ressources au cours de l'année d'enquête, c'est-à-dire le nombre d'étudiants accueillis.

Au Nouveau-Brunswick, la comparaison du nombre d'inscriptions et du nombre de "finissants" avec les données des autres provinces se trouve légèrement faussée. En effet, pour certains cours l'enseignement se donne dans trois ou quatre modules de formation; l'inscription dans ce cas se fait chaque fois qu'un cours commence dans un "module". Si deux modules ou plus commencent leurs cours au sein de la même période d'enquête, les effectifs s'en trouvent multipliés. Puisqu'à chaque fois qu'un étudiant termine un cours dans un module, on l'enregistre comme ayant terminé, il s'ensuit non seulement un gonflement du nombre d'étudiants finissants, mais encore on en arrive à une présentation erronée des faits puisque seul l'effectif du dernier module représente le nombre d'étudiants qui ont réellement terminé le cours de formation.

En règle générale, toutes les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques sur le plan de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de niveau postsecondaire, menant à une carrière semi-professionnelle, qui pourraient influer sur l'effectif des programmes du niveau des métiers.

Another important factor to be considered is that enrolments are not weighted with respect to the length of the course. A much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training courses, the prevalence of shorter courses and the frequency with which such courses are offered throughout the year.

Because of short courses it is possible for a student to re-enrol in a second, or even third, vocational course during the course of the same survey year. For this reason the enrolments as indicated may not correspond with the number of individual persons who undertook training.

No information for the year under review is available on students in the Yukon, Prince Edward Island and Quebec. While estimates for these students are shown in Tables 1 and 3, they are excluded from Tables 10 and 11.

Information on students in Quebec for the year ending August 31, 1974, not available for publication in the previous issue of this publication, is now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 11. It has previously been mentioned that the statistics in Table 11 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec, however, are classified by the province as skill upgrading courses, and the material in Table 12 presents the statistics accordingly. It would appear, however, that the nature of the training is, in effect, similar to the pre-employment training of other provinces. With this in mind, the summary tables show estimates for all training classified as pre-employment only.

Table 13 complements Table 6 by presenting some information on the educational staff in public trade schools and on the staff involved in trades-level courses in community colleges. All comments made with respect to Table 6 apply as well to this table. Chart 2 shows a comparison of the median salaries paid to both staffs for which the actual salary distributions are shown in Tables 6 and 13.

Registered Apprentices

Table 14 shows the total number of apprentices who were under contract during the 1974-75 fiscal year, the number who entered

Il faut également tenir compte du fait que les effectifs ne sont pas pondérés en fonction de la durée du cours. Au cours d'une année, les cours de courte durée qui commencent à différentes dates, peuvent être suivis par beaucoup plus de personnes que les cours de plus longue durée. En d'autres termes, l'effectif total d'une année peut dépendre dans une large mesure de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance des programmes de plus courte durée et de la fréquence de ces cours sur l'ensemble de l'année.

Lorsqu'il s'agit de cours de courte durée, il est possible à un étudiant de s'inscrire à un deuxième ou même à un troisième cours de formation professionnelle au cours d'une même année d'enquête. C'est la raison pour laquelle les effectifs déclarés peuvent ne pas correspondre à l'effectif réel, c'est-à-dire au nombre de personnes concernées.

On ne dispose pas, pour l'année observée, de renseignements sur les étudiants du Yukon, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec. On présente des estimations relatives à ces étudiants aux tableaux 1 et 3, mais on les a exclus des tableaux 10 et 11.

D'autre part on dispose maintenant des données relatives aux étudiants du Québec pour l'année se terminant le 31 août 1974; ces données n'étaient pas disponibles lors de la publication du dernier numéro du présent bulletin. Bien que ces données portent sur une période antérieure, on les présente dans ce numéro car elles constituent un bon moyen de compléter les données présentées pour cette province au tableau 11. On a déjà mentionné que les statistiques du tableau 11 portent sur les cours de formation préparant à l'emploi. Toutefois, la plupart des cours offerts par les commissions scolaires du Québec sont classés par la province comme des cours de perfectionnement professionnel et les données présentées au tableau 12 respectent cette classification. C'est la raison pour laquelle les tableaux sommaires présentent les estimations pour tous les cours de formation comme s'ils étaient tous des cours de formation préalables à l'emploi.

Le tableau 13 complète le tableau 6 en présentant des données sur le personnel d'enseignement et sur le personnel affecté aux cours de métiers dans les collèges communautaires. Toutes les remarques exprimées au tableau 6 s'appliquent également à celui-ci. Le graphique 2 présente une comparaison des traitements médians accordés à ces deux groupes; on présente aux tableaux 6 et 13 les répartitions réelles des traitements.

Apprentis enregistrés

Le tableau 14 présente le nombre total d'apprentis qui étaient sous contrat au cours de l'année financière 1974-75, le nombre d'apprentis qui

into contracts and the number who successfully completed their contracts that year. Since, of course, an apprenticeship contract lasts mainly for four or five years, the total number shown registered is the accumulated intake over that length of time.

The data show that nearly three quarters of the registered apprentices in Canada completed training in trades with interprovincial standard examinations. Apprentices in Quebec and British Columbia, however, were below the national average in this respect. In the latter province, a large percentage (15%) completed contracts in the hairdressing trade (a trade without interprovincial standard examinations) which kept the proportion to 55%. On the other hand, 92% of Saskatchewan apprentices and all apprentices in Prince Edward Island qualified in trades with interprovincial standard examinations.

Half the apprentices completing their contracts in Quebec were heavy duty equipment operators. In the Atlantic provinces and the Prairie provinces the largest proportions completed their training as construction electricians. Significant proportions throughout the country qualified as motor vehicle mechanics; in Ontario alone, as usual, over a quarter of all those completing their training were in that category. The relatively large number qualifying as welders in Alberta is related to the fact that the Welding Act of that province requires certification in the trade before employment in it.

The number of qualified tradesmen who received journeyman certificates during the period in the various trades has not been shown. That number far exceeds the number of apprentices leaving an apprenticeship program since other qualified workers, for example immigrants and older workers exempted by grandfather clauses, may sit the required examination for certification. In Canada, during the year under review, approximately 10,000 apprentices emerging from an apprenticeship received their journeyman certificate, and an additional 20,000 workers, having previously otherwise qualified in their trade, successfully sat for an examination for their certificate.

Publicly-supported Training-in-industry

Table 15 presents information on participation in the Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) during the first period of its operation from June 17, 1974 to the

ont signé des contrats ainsi que le nombre de contrats ayant pris fin au cours de l'année. Bien entendu, puisque la durée d'un contrat est généralement de quatre ou cinq ans, le nombre total enregistré représente les arrivées cumulatives au cours de cette période.

Les données révèlent que les trois quarts des apprentis enregistrés au Canada ont terminé leur formation à un métier en étant reçu à des examens de qualification interprovinciale normalisés. Toutefois, la Colombie-Britannique et le Québec avaient un nombre d'apprentis ayant ces qualifications inférieur à la moyenne nationale. En Colombie-Britannique, il y a eu un pourcentage élevé (15 %) de personnes qui ont terminé leur formation dans le domaine de la coiffure pour dames (où il n'y a pas d'exams inter provinciaux normalisés) ce qui a maintenu le pourcentage à 55 %. Par contre, 92 % des apprentis de la Saskatchewan ainsi que tous les apprentis de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu un certificat d'aptitude professionnelle dans des métiers sanctionnés par des exams de qualification interprovinciale normalisés.

La moitié des apprentis qui ont rempli leur contrat au Québec étaient des mécaniciens d'équipement lourd. Dans les provinces de l'Atlantique et dans les Prairies, le groupe d'apprentis le plus nombreux était celui des électriciens en construction. Dans l'ensemble du pays, on note que des proportions importantes d'apprentis sont devenus mécaniciens qualifiés de véhicules à moteur; conformément à la tradition, en Ontario seulement, plus du quart des personnes qui ont achevé leur formation faisaient partie de cette catégorie. Le nombre relativement élevé d'apprentis qui ont été certifiés soudeurs en Alberta provient du fait que la loi (Welding Act) de cette province exige un certificat d'aptitude professionnelle dans ce domaine avant l'emploi.

On n'a pas indiqué le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu au cours de l'année leur certificat de compagnon dans divers métiers. Ce nombre dépasse largement le nombre d'apprentis qui ont quitté un programme d'apprentissage étant donné que d'autres ouvriers qualifiés, par exemple, des immigrants et des travailleurs plus âgés dispensés en raison de la clause d'ancienneté (grandfather clause), peuvent se présenter aux exams imposés pour obtenir leur certificat. Au Canada, au cours de l'année observée, environ 10,000 apprentis qui ont terminé un programme d'apprentissage ont reçu leur certificat de compagnon et on compte 20,000 ouvriers, possédant déjà une qualification dans leur métier, qui ont réussi l'examen pour l'obtention de leur certificat.

Formation dans l'industrie subventionnée par l'État

Le tableau 15 présente des renseignements sur le nombre de participants au programme de formation industrielle de la main-d'œuvre du Canada au cours de sa première période d'activité, soit

end of the fiscal year, March 31, 1975. For background information on this program see "Notes on Terminology and Classifications".

Previously, data on the federal training in industry program covered a period of one year ending August 31, and data on the federal training on-the-job program covered a roughly corresponding period. As source records for the new CMITP are kept for the fiscal year, it follows that this is a more convenient and feasible period for presenting statistical data. It will be noted, therefore, that the present report covers a period of less than one year extending from the end of the fiscal year back to the commencement date of June 17, 1974. Subsequent editions will present data for the appropriate, complete fiscal year. In this connection, it should be noted that statistics on apprenticeship, the other large area of training involving the private sector, are also reported on the fiscal year base.

Half the training in Canada took place in five occupational fields as follows (in descending order by the number of participants): mechanics and repairmen, textiles and leather, sheet metal workers and welders, commodity sales and construction trades.

Ontario also had a program of its own, designated as Training in Business and Industry. Information on that program is given separately in Table 16. A comparison of the two programs indicates that almost four times as many employees in Ontario were involved in the provincial scheme as in the federal plan. In other words, 14 out of every 1,000 paid workers in Ontario took part in the Training in Business and Industry program compared with 3.6 out of every 1,000 in the federal Training in Industry program.

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 17 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) defined in the notes on terminology presented earlier. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently, information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available.

British Columbia was not able to provide data classified by training course. Therefore, Table 17 contains no detailed data for that province.

du 17 juin 1974 à la fin de l'année financière, soit le 31 mars 1975. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme, consultez la rubrique intitulée: "Notes sur la terminologie et la classification".

Auparavant, les données sur le programme fédéral de formation dans l'entreprise portaient sur une période d'un an se terminant le 31 août et les données sur le programme fédéral de formation en cours d'emploi recouvrant approximativement la même période. Puisque les documents de référence du nouveau programme de formation industrielle de la main-d'œuvre du Canada portent sur l'année financière, celle-ci constitue évidemment une période plus appropriée et plus pratique pour la présentation des données statistiques. On remarquera que le présent bulletin porte sur une période de moins d'une année, soit du 17 juin 1974 à la fin de l'année financière. Les prochains numéros contiendront des données pour toute l'année financière. À cet égard, on doit noter que les données statistiques sur les cours d'apprentissage, l'autre grand secteur de formation comprenant le secteur privé, portent également sur l'année financière.

La moitié des cours de formation dispensés au Canada se regroupaient autour de cinq domaines professionnels qui sont (en ordre décroissant du nombre de participants): mécaniciens et réparateurs, travailleurs du textile et du cuir, tôliers et soudeurs, vendeurs commerciaux et les ouvriers des métiers de la construction.

L'Ontario avait également son propre programme intitulé: Programme de formation commerciale et industrielle (Training in Business and Industry). On trouvera des renseignements sur ce programme au tableau 16. Une comparaison entre les deux programmes révèle qu'il y a presque quatre fois plus d'employés qui ont participé au programme de l'Ontario qu'au programme fédéral. En d'autres termes, 14 travailleurs rémunérés sur 1,000 ont participé au programme de formation commerciale et industrielle de l'Ontario comparativement à 3.6 pour les programmes fédéraux de formation dans l'industrie.

Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 17 donne le nombre d'handicapés physiques ou mentaux qui ont reçu une formation professionnelle en vertu des dispositions de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.), dont on trouvera la définition dans les notes du début (terminologie). Comme on le mentionne dans ces notes, le Québec ne participe pas à ce programme, par conséquent, il n'y a aucun renseignement disponible sur le nombre d'invalides qui ont suivi des cours de réadaptation dans cette province.

Toutefois, la Colombie-Britannique n'a pas pu présenter de données classées selon le cours de formation. Par conséquent, le tableau ne renferme pas non plus de données détaillées pour cette province.

In the interest of presenting statistics on the complete activities of training under the Act, information on those who attended university is also included, although training at the level does not generally come within the scope of this publication. All university courses have been placed in the field of training designated as "Arts and Sciences" although the studies undertaken were quite diversified.

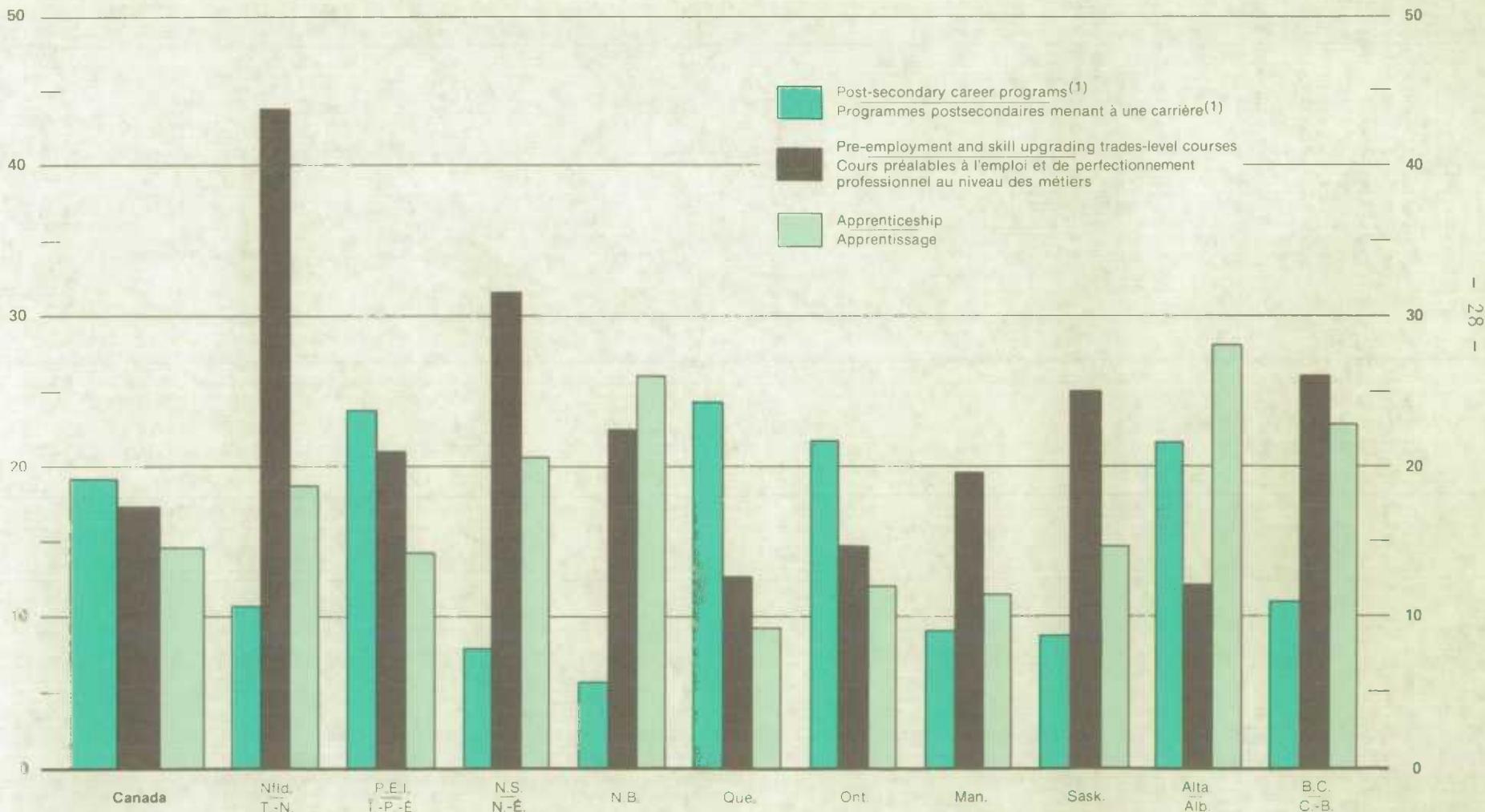
On the other hand, not all disabled persons who received vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act get their training under that program.

Afin de présenter des statistiques sur toutes les activités de formation assujetties à la Loi, nous avons également inclus des renseignements sur les personnes qui ont fréquenté l'université, bien que le genre de formation à ce niveau dépasse normalement le cadre de cette publication. Tous les cours universitaires ont été groupés sous la rubrique: "Arts et sciences", même si les études en question étaient très diversifiées.

Par contre, tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne sont pas tous assujettis à la Loi sur la réadaptation professionnelle. Certains d'entre eux sont admissibles aux cours de formation en vertu des dispositions de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et bénéficient du stage en vertu de cette dernière loi.

Number of Full-time Vocational Students per 1,000 of the 16 to 34 Year-old Provincial Population, by Type of Training, 1974-75

NOMBRE D'ÉTUDIANTS INSCRITS À PLEIN TEMPS AUX PROGRAMMES DE FORMATION PROFESSIONNELLE pour mille personnes âgées de 16 à 34 ans par province et selon le genre de formation, 1974-75



(1) Includes nursing diploma training in hospitals. — Comprend l'enseignement infirmier dans les hôpitaux menant à un diplôme.

Chart — 2

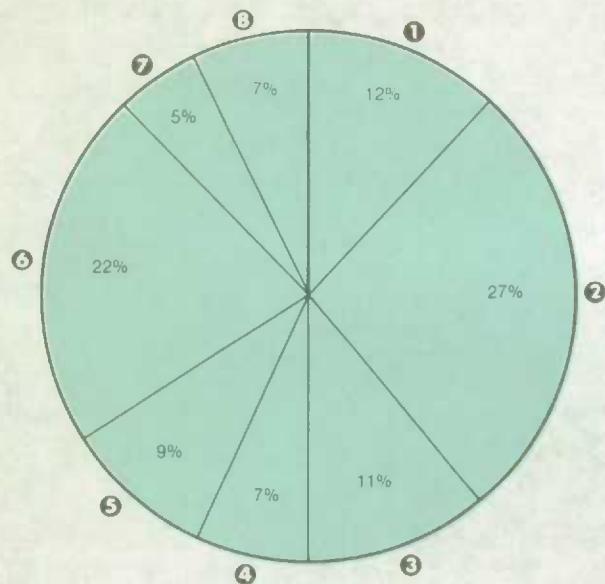
Percentage of Students in Post-secondary Career Programs and Trades-level Pre-employment Courses in Seven Major Fields of Training, Canada⁽¹⁾, 1974-75

Pourcentage des étudiants inscrits aux programmes postsecondaires menant à une carrière et aux cours préalables à l'emploi au niveau des métiers dans sept domaines principaux de formation, Canada⁽¹⁾, 1974-75

Graphique — 2

Post-secondary Career Programs

Programmes postsecondaires menant à une carrière



① Fine and applied arts
Arts appliqués et beaux-arts

② Business
Commerce

③ Community and recreational services
Services communautaires et de loisir

④ Electronics and electricity
Électronique et électricité

⑤ Engineering and mechanical technologies and trades
Techniques et métiers relatifs au génie et à la mécanique

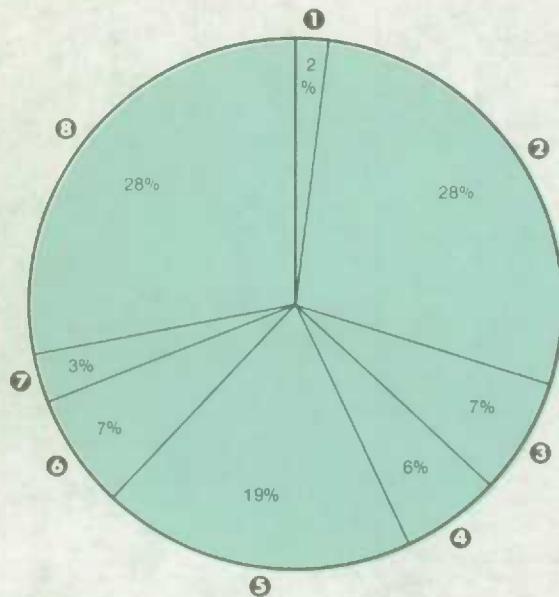
⑥ Medical and dental
Techniques et métiers médicaux et dentaires

⑦ Primary industries
Industries primaires

⑧ Other
Autres

Trades-level Pre-employment Courses⁽¹⁾

Cours préalables à l'emploi au niveau des métiers⁽¹⁾



(1) Distribution in pre-employment courses does not include Quebec students. — La répartition des étudiants aux cours préalables à l'emploi ne comprend pas d'étudiants du Québec.

TABLE I. Summary of Statistics on Educational Institutions Providing Vocational and Technical Training, by Province, 1974-75

	Newfoundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
<u>Full-time enrolment</u>							
<i>Community colleges:</i>							
<i>Post-secondary level:</i>							
1 Career programs	1,094	666	1,206	641	50,341	55,875	1,855
2 University transfer programs	—	—	164	—	61,841	—	—
3 Sub-total	1,094	666	1,370	641	112,182	55,875	1,855
<i>Trades-level vocational:</i>							
4 Pre-employment courses(1)	3,301	—	372	2,281	—	29,004	5,405
5 Courses for registered apprentices	1,403	—	2,489	1,952	—	12,200(2)	2,477
6 Skill upgrading courses	—	—	—	130	—	2,456	579
7 Sub-total	4,704	—	2,861	4,363	—	43,660(3)	8,461
<i>Secondary level pre-vocational:</i>							
8 Academic upgrading courses	440	—	—	1,097	—	24,192	2,326
9 Second language courses	—	—	—	—	—	9,320	280
10 Sub-total	440	—	—	1,097	—	33,512	2,606
11 Total, community colleges	6,238	666	4,231	6,101	112,182	133,047(3)	12,922
<i>Public trade schools:</i>							
<i>Trades-level vocational:</i>							
12 Pre-employment courses	4,051	650(2)	6,912	906	25,000(2)	4,110	—
13 Courses for registered apprentices	119	200(2)	91	408	—	—	—
14 Skill upgrading courses	76	50(2)	701	1,448	—(4)	9	—
15 Sub-total	4,246	900(2)	7,704	2,762	25,000	4,119	—
<i>Secondary level pre-vocational:</i>							
16 Academic upgrading courses	1,939	700(2)	3,168	1,304	25,000(2)	12	—
17 Second language courses	—	—	30	—	—	—	—
18 Sub-total	1,939	700(2)	3,198	1,304	25,000(2)	12	—
19 Total, public trade schools	6,185	1,600(2)	10,902	4,066	50,000(2)	4,131	—
<i>Hospital schools:</i>							
20 Nursing diploma programs	767	176	803	546	—	—	937
21 Nursing assistant courses	107	40	25	—	—	735(5)	124(6)
22 Total	874	216	828	546	—	735(5)	1,061
23 Total, all educational institutions	13,297	2,482(3)	15,961	10,713	162,182(3)	137,913(3)	13,983
<u>Schools</u>							
<i>Community colleges:</i>							
24 With trades division	1	—	2	2	—	22	3
25 Without trades division	1	1	5	1(7)	54	8	—
26 Total	2	1	7	3	54(8)	30	3
27 Public trade schools	18	4	17	6	80(2)	4	—
28 Hospital schools	5	1	8	8	—	25(9)	5
29 Total, all schools	25	6	32	17	134	59(9)	8

(1) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(2) Estimate.

(3) Includes some estimates.

(4) Skill upgrading courses as defined by the province fit better the classification "Pre-employment" as used here.

(5) In addition there were 226 enrolled in nursing assistant courses in nine public secondary schools and 896 in five cencres operated by the Ministry of Colleges and Universities.

(6) Includes 28 in refreshers course.

(7) Does not include four schools of radiological technology located in hospitals, nor one school of medical laboratory technology co-located with Saint John Institute of Technology.

(8) Includes 37 CEGEP, two other public inatitutions and 15 private colleges.

(9) See footnote 5.

TABLEAU 1. Résumé des statistiques sur les établissements qui offrent une formation professionnelle et technique, selon la province, 1974-75

Saskat-chewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Canada		N°
						<u>Effectif à plein temps</u>	
						Collèges communautaires:	
						Niveau postsecondaire:	
2,293 54	10,511 2,193	7,486 8,135	—	—	131,968 72,387	Programmes menant à une carrière	1
2,347	12,704	15,621	—	—	204,355	Programmes de passage à l'université	2
						Total partiel	3
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
4,528 1,373 47	1,956 9,200(3) 397	11,158 3,539 2,514	—	—	58,005 34,633(3) 6,123	Cours préalables à l'emploi(1)	4
5,948	11,553(3)	17,211	—	—	98,761(3)	Cours à l'intention des apprentis	5
						Cours de perfectionnement professionnel	6
						Total partiel	7
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
1,019 29	927	3,695 1,089	—	—	33,696 10,718	Perfectionnement scolaire	8
1,048	927	4,784	—	—	44,414	Langue seconde	9
9,343	25,184(3)	37,616	—	—	347,530(3)	Total partiel	10
						Total des collèges communautaires	11
						<u>Écoles de métier publiques:</u>	
						Formation professionnelle au niveau des métiers:	
997 10 920	2,799 71 1,471	5,004 6,160 1,132	500(2) 30(2) —	221 105 16	51,150(3) 7,194(3) 3,823(3)	Cours préalables à l'emploi	12
1,927	4,341	12,296	530(2)	342	64,167(3)	Cours à l'intention des apprentis	13
						Cours de perfectionnement professionnel	14
						Total partiel	15
						Cours préalables à la formation professionnelle au niveau secondaire:	
1,246 —	3,952 —	1,299 —	100(2) —	377 —	39,097(3) 30	Perfectionnement scolaire	16
1,246	3,952	1,299	100(2)	377	39,127(3)	Langue seconde	17
3,173	8,293	13,595	630(2)	719	103,294(3)	Total partiel	18
						Total des écoles de métiers publiques	19
						<u>École d'hôpitaux:</u>	
—	1,387	950	—	—	5,566 1,031	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme	20
—	1,387	950	—	—	6,597	Cours d'infirmières auxiliaires	21
12,936	24,864(3)	52,161	630(2)	719	457,421(3)	Total	22
						Total, tous les établissements d'enseignement	23
						<u>Écoles</u>	
						Collèges communautaires:	
3 —	8 3	9 1	—	—	50 74	Avec une section au niveau des métiers	24
3	11	10	—	—	124	Sans une section au niveau des métiers	25
2	9	5	1	2	148	Total	26
—	7	6	—	—	65	Écoles de métiers publiques	27
5	27	21	1	2	337	Écoles d'hôpitaux	28
						Total, toutes les écoles	29

(1) Comprend des cours d'une durée d'une année décrites et classifiées le texte.

(2) Estimation.

(3) Comprend quelques estimations.

(4) Les cours de perfectionnement professionnel au Québec devraient être classés sous la rubrique "Cours préalables à l'emploi".

(5) De plus, il y avait 226 personnes inscrites à des cours d'infirmières auxiliaires dans neuf écoles secondaires publiques différentes et 896 qui étaient inscrites dans cinq centres différents administrés par le ministère des collèges et universités.

(6) Comprend 28 personnes qui suivait des cours de recyclage.

(7) Sont exclus quatre écoles de technologie en radiologie située dans les hôpitaux ainsi qu'une école de technologie en laboratoire médicale située au même endroit que le Saint John Institute of Technology.

(8) Comprend 37 CEGEP, deux autres établissements publics et 15 collèges privés.

(9) Voir note 5.

TABLE 2. Summary of Statistics on Publicly-supported Vocational and Technical Training in Business and Industry,
by Province 1974-75

No.	Program	Newfoundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Registered apprentices:							
1	In trades with interprovincial examinations	2,740	481	4,383	4,063	11,400(1)	23,785	2,965
2	In trades without interprovincial examinations	477	20	850	1,492	7,600(1)	7,182	614
3	Total apprentices	3,217	501	5,233	5,555	19,000(1)	30,967	3,579
4	Canada Manpower Industrial Training Program	1,634	428	2,238	1,628	13,421	14,800	1,534
5	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	73,551	...
6	Total	4,851	929	7,471	7,183	32,421(2)	119,318	5,113

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

TABLE 3. Summary of Statistics on Vocational and Technical Training by Level of Training and Province, 1974-75

No.	Level of training	Newfoundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Post-secondary career programs:							
1	Nursing diploma programs leading to R.N.	767	176	803	546	7,733	8,349	1,072
2	Other	1,094	666	1,206	641	42,608	47,526	1,720
3	Total	1,861	842	2,009	1,187	50,341	55,875	2,792
	Trades-level vocational courses:							
	On-the-job:							
4	Registered apprentices	3,217	501	5,233	5,555	19,000(1)	30,967	3,579
	In school:(3)							
5	Nursing assistant courses	186	40(1)	265	199	1,276	2,512	425
6	Other pre-employment courses(4)	7,273	650	7,044	2,988	25,000(5)	32,529	5,104
7	Skill upgrading courses	76	50(1)	701	1,578	...	2,465	579
8	Sub-total	7,535	740(2)	8,010	4,765	26,276(2)	37,326	6,108
9	Total, trades-level vocational courses	10,752	1,241(2)	13,243	10,320	45,276(2)	68,473	9,687
	Pre-vocational courses (in school):							
10	Academic upgrading courses	2,379	700(1)	3,168	2,401	25,000(1)	24,204	2,326
11	Second language courses	—	—	30	—	—	9,320	280
12	Total	2,379	700(1)	3,198	2,401	25,000(1)	33,524	2,606
	Other, not classified by level:							
13	Canada Manpower Industrial Training Program	1,634	428	2,238	1,628	13,421	14,800	1,534
14	Ontario Training in Business and Industry program .....	...	...	...	...	...	73,551	...
15	Vocational Rehabilitation for Disabled Persons	72	50(1)	130	50	...	1,507	793
16	Total	1,706	478	2,368	1,678	13,421	89,858	2,327
17	Total, all training	16,698	3,261(2)	20,818	15,586	134,038(2)	247,730	17,412

(1) Estimate.

(2) Includes some estimates.

(3) Courses for registered apprentices not included since they would represent a duplication of registered apprentices shown above.

(4) Includes one-year courses described and tabulated in text.

(5) Includes courses classified by province as skill upgrading (see footnote 3, Table 1).

TABLEAU 2. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique dans les entreprises commerciales subventionnée par l'État, selon la province, 1974-75

Saskat-chewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britan-nique	Yukon	Northwest Territories — Terri-toires du Nord-Ouest	Canada		Programme		N°
Apprentis enregistrés:									
3,668	11,108	11,639	42	251	76,525(2)	Métiers soumis à l'examen interprovincial			1
154	4,246	5,715	5	131	28,486(2)	Métiers non-soumis à l'examen interprovincial			2
3,822	15,354	17,354	47	382	105,011(2)	Total d'apprentis			3
2,160	1,210	6,644	395	73	46,165	Programme de formation industrielle de la Main-d'œuvre du Canada			4
...	...	...	...	...	73,551	Programme ontarien de formation dans l'entreprise			5
5,982	16,564	23,998	642	455	224,727(2)	Total			6

(1) Estimations.

(2) Comprend quelques estimations.

TABLEAU 3. Résumé des statistiques sur la formation professionnelle et technique selon le niveau de formation et la province, 1974-75

Saskat-chewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britan-nique	Yukon	Northwest Territories — Terri-toires du Nord-Ouest	Canada		Niveau de formation		N°
Programmes postsecondaires menant à une carrière:									
- 817	1,879	1,388	-	-	23,530	Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme			1
1,476	10,019	7,048	--	--	114,004	Autres			2
2,293	11,898	8,436	-	-	137,534	Total			3
Cours de formation professionnelle au niveau des métiers:									
En cours d'emploi:									
3,822	15,354	17,354	47	382	105,011(2)	Apprentis enregistrés			4
À l'école(3):									
323	464	752	-	27	6,469	Cours d'infirmières auxiliaires			5
5,202	4,291	15,410	500(1)	194	106,185(2)	Autres cours préalables à l'emploi(4)			6
967	1,868	3,646	-	16	11,946(2)	Cours de perfectionnement professionnel			7
6,492	6,623	19,808	500(1)	237	124,600(2)	Total partiel			8
10,314	21,977	37,162	547(2)	619	229,611(2)	Total des cours de formation professionnelle au niveau des métiers			9
Cours préalables à la formation professionnelle (à l'école):									
2,265	4,879	4,994	100(1)	377	72,793(2)	Perfectionnement scolaire			10
29	-	1,089	-	-	10,748	Langue seconde			11
2,294	4,879	6,083	100(1)	377	85,541(2)	Total			12
Autres cours non classés selon le niveau:									
2,160	1,210	6,644	395	73	46,165	Programme de formation industrielle de la Main-d'œuvre du Canada			13
...	...	...	...	...	73,551	Programme ontarien de formation dans l'entreprise			14
498	701	456	46	18	4,321(2)	Réadaptation professionnelle des invalides			15
2,658	1,911	7,100	441	91	124,037	Total			16
17,559	40,665	58,781	1,088(2)	1,087	574,723(2)	Total, tous les niveaux			17

(1) Estimation.

(2) Comprend quelques estimations.

(3) Ne comprend pas les cours à l'intention des apprentis enregistrés puisqu'ils constituaient des doubles comptes du nombre d'apprentis indiqués ci-dessus.

(4) Comprend des cours d'une durée d'un an, décrits et classifiés dans le texte.

(5) Comprend des cours classés, par la province, en tant que cours de perfectionnement professionnel (voir note 3, tableau 1).

TABLE 4. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges — Full-time Enrolment by Field of Specialization, Sex and Province, Fall 1974

No.	Field of specialization	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
		T. M. F.	T. M. F.	T. M. F.	T. M. F.	T. M. F.	T. M. F.
1	Applied arts	T. M. F.	— — —	63 49 14	— — —	— — —	3,655 1,376 2,279
2							9,536 4,927 4,609
3							
	Business:						
4	Secretarial	T. M. F.	86 — 86	244 — 244	66 — 66	— — —	2,920 12 2,908
5							3,456 27 3,429
6							
7	Other	T. M. F.	194 110 84	138 122 16	148 91 57	220 103 117	11,749 6,931 4,818
8							11,709 7,735 3,974
9							
10	Community and social services	T. M. F.	32 16 16	80 66 14	31 10 21	— — —	6,608 2,382 4,226
11							6,200 1,833 4,367
12							
	Technologies:						
13	Chemical	T. M. F.	— — —	12 12 —	29 24 5	9 7 2	1,037 583 454
14							1,231 810 421
15							
16	Electrical/electronic	T. M. F.	245 245 —	60 60 —	161 157 4	162 161 1	3,963 3,916 47
17							3,181 3,136 45
18							
	Engineering:						
19	Aeronautical	T. M. F.	— — —	— — —	— — —	— — —	231 225 6
20							340 339 1
21							
22	Architecture	T. M. F.	— — —	24 23 1	— — —	— — —	681 1,118 1,038
23							
24							80
25	Mechanical	T. M. F.	— — —	— — —	39 39 —	31 31 —	1,142 1,134 8
26							879 866 13
27							
28	Other	T. M. F.	139 138 1	21 21 —	143 133 10	154 145 9	3,086 2,942 144
29							3,657 3,430 227
30							
	Medical:						
31	Nursing	T. M. F.	— — —	— — —	— — —	— — —	8,436 522 7,914
32							8,078 246 7,832
33							
34	Other	T. M. F.	251 75 176	— — —	141 11 130	— — —	4,831 622 4,209
35							3,768 1,221 2,547
36							
	Natural resources:						
37	Agriculture	T. M. F.	— — —	— — —	193 140 53	— — —	111 98 13
38							618 503 115
39							
40	Other primary industries	T. M. F.	82 76 6	24 22 2	— — —	65 65 —	1,548 1,232 316
41							1,047 917 130
42							
43	Resource processing	T. M. F.	— — —	— — —	22 21 1	— — —	39 38 1
44							543 495 48
45							
46	Other	T. M. F.	65 64 1	— — —	233 223 10	— — —	304 218 86
47							514 420 94
48							
49	Total	T. M. F.	1,094 724 370	666 375 291	1,206 849 357	641 512 129	55,875 27,943 27,932
50							
51							

(1) The field of specialization was reported for only 60% of the students; the total includes 2,941 students (1,360 males and 1,581 females) whose program was not reported.

(2) Totals horizontally only (see footnote 1).

TABLEAU 4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation, le sexe et la province, automne 1974

Manitoba	Saskat-	Alberta	British Columbia(1) - Colombie-Britan-	Canada	Domaine de spécialisation			No
			nique(1)					
132	—	1,812	475	15,673	T. Arts appliqués			1
45	—	845	203	7,445	M.			2
87	—	967	272	8,228	F.			3
					Commerce:			
104	56	662	66	7,660	T. Secrétariat			4
—	—	1	—	40	M.			5
104	56	661	66	7,620	F.			6
598	274	2,261	1,169	28,460	T. Autres			7
500	179	1,517	801	18,089	M.			8
98	95	744	368	10,371	F.			9
30	115	983	216	14,295	T. Services communautaires et sociaux			10
1	37	331	86	4,762	M.			11
29	78	652	130	9,533	F.			12
					Techniques:			
53	25	439	213	3,048	T. Chimie			13
40	22	299	140	1,937	M.			14
13	3	140	73	1,111	F.			15
179	110	644	382	9,087	T. Électricité et électronique			16
179	110	636	374	8,974	M.			17
—	—	8	8	113	F.			18
					Génie:			
—	—	172	57	800	T. Aéronautique			19
—	—	170	56	790	M.			20
—	—	2	1	10	F.			21
—	43	258	—	2,124	T. Architecture			22
—	38	183	—	1,389	M.			23
—	5	75	—	735	F.			24
—	74	222	159	2,546	T. Mécanique			25
—	74	220	155	2,519	M.			26
—	—	2	4	27	F.			27
264	54	832	438	8,788	T. Autres			28
238	51	832	415	8,345	M.			29
26	3	—	23	443	F.			30
					Médicales:			
228	999	439	427	18,607	T. Sciences infirmières			31
10	34	11	42	865	M.			32
218	965	428	385	17,742	F.			33
153	272	454	327	10,197	T. Autres			34
39	22	149	27	2,166	M.			35
114	250	305	300	8,031	F.			36
					Ressources naturelles:			
—	—	381	—	1,303	T. Agriculture			37
—	—	335	—	1,076	M.			38
—	—	46	—	227	F.			39
3	217	185	373	3,544	T. Autres industries primaires			40
3	199	140	347	3,001	M.			41
—	18	45	26	543	F.			42
—	—	386	151	1,141	T. Traitement des matières premières			43
—	—	312	85	951	M.			44
—	—	74	66	190	F.			45
111	54	381	92	1,754	T. Autres			46
65	15	295	14	1,314	M.			47
46	39	86	78	440	F.			48
1,855	2,293	10,511	7,486(1)	131,968(2)	T. Total			49
1,120	781	6,276	4,105	65,023	M.			50
735	1,512	4,235	3,381	66,945	F.			51

(1) Le domaine de spécialisation n'est déclaré que pour 60 % des étudiants; le total comprend 2,941 étudiants (1,360 hommes et 1,581 femmes) pour lesquels on n'a pas déclaré de programme.

(2) Ne comprend que les totaux horizontaux (voir note 1).

TABLE 3. Post-secondary, Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrollment and Percentage Increases, by Province, 1970-1974

TABLEAU 3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps et taux d'augmentation, selon la province, 1970-1974

Province	Fall enrollment - Effectif scolaire à l'automne					Percentage increase - Augmentation en pourcentage				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970 to - à 1971	1971 to - à 1972	1972 to - à 1973	1973 to - à 1974	1970 to - à 1974
Newfoundland - Terre-Neuve	705	848	820	928	1,094	20	- 3	13	18	55
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	175	391	640	676	666	123	64	6	- 1	281
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	837	934	985	1,072	1,206	12	6	9	12	44
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	616	702	668(1)	612	641	14	- 5(1)	- 8	5	4
Québec	30,582	36,147	44,700	47,502	50,341	18	24	6	6	65
Ontario	37,483	37,981	42,367	54,606	55,875	1	12	29	2	49
Manitoba	2,084	2,555	2,268	1,774	1,855	23	- 11	- 22	5	- 11
Saskatchewan	1,722	2,026	2,241	2,475	2,293	18	11	10	- 7	33
Alberta	7,359	8,577	9,347	9,637	10,511	17	9	3	9	43
British Columbia - Colombie-Britannique	6,208	5,707	6,064	6,429	7,486	- 8	6	6	16	21
Canada	87,771	95,868	110,100	125,711	131,968	9	15	14	5	50

(1) Decrease due partially to a change in some course level classifications. — La diminution résulte en partie d'un changement de classification du niveau de certains programmes.

TABLE 4. Characteristics of Full-time Staff Administering and Teaching in Post-secondary Programs, by Sex and Province, Fall 1974

TABLEAU 4. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel enseignant à plein temps dans les programmes postsecondaires, selon la province et le sexe, automne 1974

	Newfound-land - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Nine provinces - Neuf provinces
All educational staff - Tous le personnel administratif et enseignant										
Number reporting - Nombre de répondants ...										
M.	93	32	106	93	3,180	139	155	770	836	5,404
F.	43	12	16	36	1,744	78	89	240	269	2,527
T.	136	44	122	129	4,924	217	244	1,010	1,105	7,931
Median salary - Traitemen médian	M.	14,000	14,000	15,400	13,000	17,600	16,000	14,000	15,700	17,000
	F.	10,000	8,900	13,800	9,300	14,700	14,500	10,500	13,000	14,500
	T.	12,900	13,000	15,300	11,900	16,700	16,000	12,700	15,000	16,500
Median age - Âge médian	M.	40	41	42	38	41	38	37	39	41
	F.	30	36	33	35	36	36	32	36	39
	T.	36	41	41	38	39	38	35	38	39
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement.	M.	7	4	6	7	6	6	8	8	6
	F.	4	3	6	6	5	7	4	6	5
	T.	7	4	6	6	5	6	5	7	6
Median years experience in industry - Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie.	M.	2	5	2	3	4	6	2	2	3
	F.	2	3	1	-	-	-	1	-	-
	T.	2	4	2	2	1	3	1	2	1
Teaching staff only - Personnel enseignant seulement:										
Number reporting - Nombre de répondants ...										
M.	86	23	97	81	2,791	112	131	612	642	4,575
F.	43	11	15	33	1,659	68	83	211	230	2,353
T.	129	34	112	114	4,450	180	214	823	872	6,928
Median salary - Traitemen médian	M.	13,800	13,000	15,400	12,500	17,400	16,000	13,300	15,000	16,500
	F.	10,000	8,800	13,800	9,200	14,700	14,400	10,500	13,000	14,400
	T.	12,000	11,300	15,000	11,800	16,400	15,900	12,100	14,600	16,000
Median age - Âge médian	M.	39	40	41	36	41	38	36	38	40
	F.	30	36	33	35	36	37	32	36	37
	T.	35	37	40	36	39	38	35	38	39

Note: Data for Alberta and British Columbia include a significant proportion of staff involved in university transfer programs. Data for Nova Scotia and Saskatchewan include a small proportion of staff involved in university transfer programs. — Note: Les données pour l'Alberta et la Colombie-Britannique comprennent une proportion importante de personnel qui œuvre dans des programmes de passage à l'université. Les données pour la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan ne comprennent qu'une petite proportion de personnel œuvrant dans des programmes de passage à l'université.

TABLE 7. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Enrolment in December 1974 by Year of Program and Sex;
Number of Graduates During 1973 and 1974

TABLEAU 7. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre d'inscriptions en décembre 1974
selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés pendant les années civiles 1973 et 1974

Province	Enrolment - Effectifs					
	First year Première année		Second year Deuxième année		Third year Troisième année	
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland - Terre-Neuve	322	10	231	6	195	3
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	65	-	55	-	55	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	448	8	345	2	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	203	2	216	-	125	-
Québec	2,502	187	2,614	190	2,135(1)	105(1)
Ontario	4,669	135	3,464	81	-	-
Manitoba	554	20	482	16	-	-
Saskatchewan	429	3	382	3	-	-
Alberta	814	10	683	6	366	-
British Columbia - Colombie-Britannique	579	14	543	6	246	-
Canada	10,585	389	9,015	310	3,122(2)	109(2)
Enrolment - Effectifs						Graduates — Diplômés
All years — Toutes les années						Diplômés
	Female — Femmes	Male — Hommes	Total	Percentage males — Pourcentage d'hommes	1973	1974
Newfoundland - Terre-Neuve	748	19	767	2.5	200 ^r	241
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	175	1	176	0.6	50 ^r	56
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	793	10	803	1.3	376 ^r	338
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	544	2	546	0.4	300 ^r	256
Québec	7,251(1)	482(1)	7,733(1)	6.6(1)	2,302 ^r	2,721
Ontario	8,133	216	8,349	2.7	3,714 ^r	3,649
Manitoba	1,036	36	1,072	3.5	521 ^r	459
Saskatchewan	811	6	817	0.7	365 ^r	350
Alberta	1,863	16	1,879	0.9	565 ^r	689
British Columbia - Colombie-Britannique	1,368	20	1,388	1.5	508 ^r	537
Canada	22,722(2)	808(2)	23,530(2)	3.6	8,901 ^r	9,296

(1) Estimate. — Estimation.

(2) includes an estimate for Quebec. — Comprend une estimation pour le Québec.

TABLE 8. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. - Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1974

TABLEAU 8. Programmes de sciences infirmières comportant un diplôme et menant à l'autorisation - Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, automne 1974

	Highest earned degree Le plus haut grade obtenu			No degree Aucun grade	Total
	Doctorate - Doctorat	Masters - Maîtrise	Bachelor - Baccalauréat		
	Number - nombre				
Newfoundland - Terre-Neuve	-	1	34	33	68
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	1	10	11	22
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	4	70	34	108
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	7	47	14	68
Québec(1)	-	19	195	235	647(2)
Ontario	-	62	785	169	1,016
Manitoba	-	2	113	17	132
Saskatchewan	-	3	65	18	86
Alberta	2	7	154	19	182
British Columbia - Colombie-Britannique	-	14	117	30	161
Canada(1)	2	120	1,590	580	2,490(2)
Median salary - Traitement médian:				dollars	
Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique .....	...	13,218	10,692	10,164	10,584
Québec .....	...	14,540	11,962	9,782	10,850
Ontario .....	...	18,940	13,573	14,581	13,992
Western Provinces - Provinces de l'Ouest	x	18,032	13,164	12,540	13,164
Canada	x	16,892	13,140	11,515	12,792

(1) Two schools did not report. - Deux écoles n'ont pas répondu à l'enquête.

(2) Includes 198 persons who did not report their degree. - Comprend 198 personnes qui n'ont pas déclaré leur grade.

TABLE 9. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Statistics on Enrolments During 1973 and 1974 and on Graduates During 1974, by Sex and Province

TABLEAU 9. Écoles d'infirmière auxiliaires reconnues au niveau provincial - Statistiques relatives aux effectifs de 1973 et 1974 et aux diplômés de 1974 selon le sexe et la province

Province	Enrolment - Effectifs								Graduates in 1974 - Diplômés en 1974			
	Calendar year 1973 - Année civile 1973		Calendar year 1974 - Année civile 1974		Percentage increase all students - Taux d'augmentation (tous les étudiants)		Percentage of males - Pourcentage d'hommes					
	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	1973	1974	Female - Femmes	Male - Hommes				
Newfoundland - Terre-Neuve	135	25	162	24	16.3	15.6	12.9	145	25			
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	34	6	37	3	-	15.0	7.5	30	5			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	242	8	248	17	6.0	3.2	6.4	213	6			
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	186	6	195	4	3.6	3.1	2.0	138	5			
Québec	1,192	105	1,175	101	- 1.6	8.1	7.9	696	93			
Ontario	2,472	172	2,406	106	- 5.0	6.5	4.2	1,990	115			
Manitoba	369	4	423	2	13.9	--	--	314	2			
Saskatchewan	312	5	316	7	1.9	1.6	2.2	243	2			
Alberta	549	--	464	--	- 20.9	...	...	394	-	
British Columbia - Colombie-Britannique	474	--	749	3	58.6	...	...	547	2	
Canada	5,965	331	6,175	267	2.3	5.3	4.1	4,710	255			

TABLE 10. Public Trade Schools and Similar Institutions - Statistics on Students in Pre-employment Vocational Courses,
by Sex and Province, September 1, 1974 to August 31, 1975

TABLEAU 10. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Statistiques relatives aux stagiaires dans les cours de formation
professionnelle préalables à l'emploi, selon le sexe et la province, du 1^{er} septembre 1974 au 31 août 1975

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24	All students per 1,000 of population 15-24
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	— Hommes par 1,000 hommes dans la population des 15-24	— Femmes par 1,000 femmes dans la population des 15-24	Tous les étudiants par 1,000 personnes dans la population des 15-24
Newfoundland - Terre-Neuve	5,123	2,229	7,352	87.7	39.2	63.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	360(1)	290(1)	650(1)	30.5	25.0	27.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,924	2,322	7,246	60.2	29.9	45.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,683	1,504	3,187	23.8	22.0	22.9
Ontario	17,547	14,037	31,584	23.4	19.1	21.3
Manitoba	3,480	1,860	5,340	36.1	19.8	28.0
Saskatchewan	2,337	3,142	5,479	25.7	36.3	30.8
Alberta	2,177	1,946	4,123	13.0	12.0	12.5
British Columbia - Colombie-Britannique	10,163	5,988	16,151	45.7	27.8	36.9
Yukon	335(1)	165(1)	500(1)	210.0	110.0	160.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	131	90	221	39.7	28.1	34.0
Total	48,260	33,573	81,833	22.1	15.8	19.0
Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			Rate of successful completions — Taux des stagiaires qui ont été reçus			
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
	4,176	1,745	5,921	81.5	78.3	80.5
Newfoundland - Terre-Neuve .....	..	..	..	..	..	..
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,420	1,642	5,062	69.4	70.7	69.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,166	1,021	2,187	69.3	67.9	68.6
Ontario	9,761	6,078	15,839	55.6	43.3	50.1
Manitoba	2,375	1,057	3,432	68.2	56.8	64.3
Saskatchewan	1,823	2,072	3,895	78.0	65.9	71.1
Alberta	1,734	1,430	3,164	79.7	73.5	76.7
British Columbia - Colombie-Britannique	6,612	3,868	10,480	65.1	64.6	64.9
Yukon .....	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	57	31	88	43.5	34.4	39.8
Total	31,124(2)	18,944(2)	50,068(2)	65.4(2)	57.2(2)	62.1(2)

(1) Estimate. — Estimation.

(2) Excluding Prince Edward Island and the Yukon. — Ne comprend pas l'Île-du-Prince-Édouard et le Yukon.

TABLE 11. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment and Percentage Successfully Completing
Full-time Pre-employment Vocational Courses by Field of Training, Sex and Province,(1)
During Year Ending August 31, 1975

No.	Field of training - Domaine de formation	Newfoundland - Terre-Neuve			Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		
		Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)	Enrolment - Effectif		Percentage completed (total)
		Male - Hommes	Female - Femmes		Male - Hommes	Female - Femmes	
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	746	4	80.4	805	4	74.7
2	Carpentry - Charpenterie	521	1	84.5	514	13	73.3
3	Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs	-	-	-	-	35	94.3
4	Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie)	400	-	77.8	642	8	70.6
5	Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	-	31	100.0	36	163	88.0
6	Electronics and electricity - Électronique et électricité	532	13	79.3	735	7	74.5
7	Engineering trades - Métiers relatifs au génie	66	7	58.9	268	31	80.3
8	Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène	7	37	77.3	87	77	64.0
9	Food processing - Conditionnement des aliments	209	200	98.3	36	-	44.4
10	Garment making and textiles - Confection et textiles	-	41	70.7	6	1	14.3
11	Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration	81	63	52.9	159	230	61.7
12	Management and supervision - Gestion et surveillance	16	-	93.8	42	23	70.8
13	Manufacturing - Fabrication	-	-	-	131	-	75.7
14	Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	1	24	88.0	18	309	57.3
15	Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	10	-	60.0	202	327	70.2
16	Metal work - Travail des métaux	289	-	78.2	770	5	56.3
17	Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires	141	1,601	75.3	54	780	75.7
18	Personal services - Services personnels	8	172	76.7	131	271	73.2
19	Primary industries - Emplois dans les industries primaires	879	-	90.0	10	-	70.0
20	Protective services - Services de protection	-	-	-	-	-	-
21	Publishing and broadcasting - Édition	8	6	35.7	8	13	66.7
22	Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	331	-	89.8	103	-	57.4
23	Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques	224	-	52.2	104	1	63.9
24	Transportation and communications - Transports et communication	654	29	86.5	5	-	40.0
25	Other n.e.c. - Autres n.c.a.	-	-	-	58	24	45.1
26	Total	5,123	2,229	80.5	4,924	2,322	70.0
		Saskatchewan			Alberta		
No.	Field of training - Domaine de formation	Enrolment - Effectif			Enrolment - Effectif		
		Male - Hommes		Percentage completed (total)	Male - Hommes		Percentage completed (total)
		Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)	Male - Hommes	Female - Femmes	Pourcentage reçu (total)
27	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	607	4	84.9	379	15	81.0
28	Carpentry - Charpenterie	92	1	80.7	85	10	76.9
29	Community and recreational services - Services communautaires et de loisirs	66	496	76.2	16	71	95.5
30	Construction trades (except carpentry) - Métiers de la construction (sauf charpenterie)	134	-	72.5	105	4	64.3
31	Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	8	42	84.0	-	-	-
32	Electronics and electricity - Électronique et électricité	337	2	67.6	35	1	66.7
33	Engineering trades - Métiers relatifs au génie	204	3	88.0	14	4	50.0
34	Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et de la scène	1	82	80.8	-	-	-
35	Food processing - Conditionnement des aliments	22	1	91.3	-	-	-
36	Garment making and textiles - Confection et textiles	-	-	-	-	15	60.0
37	Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et restauration	50	89	71.3	14	12	57.7
38	Management and supervision - Gestion et surveillance	140	76	77.9	103	7	70.1
39	Manufacturing - Fabrication	22	-	86.4	-	-	-
40	Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	56	1,723	59.8	115	507	64.6
41	Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	-	-	-	16	14	56.7
42	Metal work - Travail des métaux	266	3	83.6	344	4	84.0
43	Office and business practice - Travail de bureau et pratique des affaires	63	404	60.7	28	1,060	73.7
44	Personal services - Services personnels	12	80	56.5	44	28	70.8
45	Primary industries - Emplois dans les industries primaires	-	-	-	193	1	82.0
46	Protective services - Services de protection	-	-	-	222	4	100.0
47	Publishing and broadcasting - Édition	-	-	-	-	-	-
48	Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	27	1	82.1	77	1	70.5
49	Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques	58	-	77.6	68	-	57.4
50	Transportation and communications - Transports et communication	65	1	84.8	233	41	85.4
51	Other n.e.c. - Autres n.c.a.	107	134	84.2	86	147	89.3
52	Total	2,337	3,142	71.2	2,177	1,946	76.8

(1) Data for Prince Edward Island, Quebec and the Yukon are not available.

TABLEAU 11. École de métiers publiques et établissements analogues - Effectif des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), pendant l'année se terminant le 31 août 1975

New Brunswick — Nouveau-Brunswick				Ontario				Manitoba				No
Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)				No
Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes			
385	3	62.4	1,258	9	54.6	817	9	63.0	1			
197	2	72.4	528	37	43.7	250	3	68.5	2			
—	104	82.8	28	50	56.4	40	172	86.9	3			
283	1	69.8	1,297	17	57.1	171	6	46.4	4			
—	—	—	117	670	48.9	—	—	—	—	5		
243	—	70.1	1,545	33	30.7	698	6	75.9	6			
11	1	100.0	521	72	35.4	48	4	67.3	7			
—	—	—	113	81	39.3	36	27	38.1	8			
—	—	—	237	5	48.8	38	—	63.2	9			
1	19	75.0	41	834	60.5	—	—	—	—	10		
45	80	72.9	512	467	48.6	54	33	44.8	11			
—	—	—	338	60	81.2	—	—	—	—	12		
34	—	85.3	1,391	53	33.6	35	—	65.7	13			
41	423	46.1	104	641	71.7	10	473	83.2	14			
12	25	94.6	213	201	45.8	47	2	49.0	15			
206	1	70.5	2,022	108	37.3	419	4	84.2	16			
46	662	77.1	1,383	10,289	37.5	124	853	36.3	17			
15	177	63.5	155	37	54.7	15	154	49.8	18			
46	—	93.5	213	13	64.2	7	—	71.4	19			
—	—	—	3,523	191	100.0	—	—	—	20			
—	—	—	286	60	28.7	25	9	38.2	21			
40	—	67.5	496	13	36.1	278	—	88.8	22			
71	—	80.3	163	—	43.0	37	—	70.3	23			
—	—	—	813	18	83.1	308	88	64.4	24			
7	6	76.9	250	78	41.2	23	17	67.5	25			
1,683	1,504	68.7	17,547	14,037	50.1	3,480	1,860	64.3	26			
British Columbia — Colombie-Britannique				Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest				Total				
Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)	Enrolment — Effectif		Percentage completed (total) — Pourcentage reçu (total)				No
Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes			
1,781	7	59.4	50	1	31.4	6,828	56	66.5	27			
309	2	76.8	13	—	46.2	2,509	69	69.3	28			
216	357	93.2	—	—	—	366	1,285	84.4	29			
630	1	68.6	—	—	—	3,662	37	64.9	30			
—	84	78.7	—	—	—	161	990	60.7	31			
625	8	51.2	10	—	50.0	4,760	70	57.0	32			
264	57	54.6	—	—	—	1,396	179	57.5	33			
24	9	69.7	—	—	—	268	313	56.6	34			
64	31	78.0	—	—	—	606	237	77.7	35			
1	97	61.3	—	—	—	49	1,007	60.9	36			
667	490	53.1	5	4	55.6	1,587	1,468	54.1	37			
885	340	99.8	—	—	—	1,524	506	91.2	38			
45	—	55.6	—	—	—	1,658	53	39.8	39			
154	1,243	61.5	9	47	30.4	508	5,390	62.8	40			
108	184	92.6	—	—	—	608	753	67.0	41			
883	11	65.0	20	—	30.0	5,219	136	57.1	42			
497	2,383	53.3	1	34	34.3	2,337	18,066	48.3	43			
210	359	59.1	—	—	—	590	1,278	63.4	44			
842	37	82.9	—	—	—	2,190	51	83.9	45			
—	—	—	—	—	—	3,745	195	100.0	46			
153	58	75.9	—	—	—	480	146	46.6	47			
147	1	66.3	—	—	—	1,499	16	65.4	48			
1,097	6	37.5	—	—	—	1,822	7	45.7	49			
390	2	76.8	—	—	—	2,468	179	80.4	50			
171	221	88.8	23	4	77.8	725	631	73.0	51			
10,163	5,988	65.0	131	90	39.9	47,565	33,118	62.2	52			

(1) Les données pour l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec et le Yukon ne sont pas disponibles.

TABLE 12. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec -- Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1974(1)

TABLEAU 12. Écoles secondaires polyvalentes des commissions scolaires régionales du Québec -- Effectif à plein temps, abandon et stagiaires qui ont été reçus selon le genre de cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1974(1)

Field of training — Domaine de formation	Pre-employment courses — Cours préalables à l'emploi			Skill upgrading courses — Cours de perfectionnement professionnel			Total		
	Enrolment — Effectif	Discontin- uations —	Successful completions — Stagiaires reçus	Enrolment — Effectif	Discontin- uations —	Successful completions — Stagiaires reçus	Enrolment — Effectif	Discontin- uations —	Successful completions — Stagiaires reçus
		Abandons			Abandons			Abandons	
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	1,581	401	1,180	2,119	86	2,033	3,700	487	3,213
Carpentry — Charpenterie	205	78	127	218	45	173	423	123	300
Community and recreational services — Services communautaires et de loisirs	210	24	186	85	10	75	295	34	261
Construction trades (except carpentry) — Métiers de la construction (sauf charpenterie)	12	4	8	366	100	266	378	104	274
Data processing and business machines — Traitement de données et machines de bureau	263	37	226	14	2	12	277	39	238
Electronics and electricity — Électronique et électricité	227	36	191	584	42	542	811	78	733
Engineering trades — Métiers relatifs au génie	114	28	86	72	12	60	186	40	146
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et de la scène	257	30	227	145	23	122	402	53	349
Food processing — Conditionnement des aliments	186	45	141	61	16	45	247	61	186
Garment making and textiles — Confection et textile	584	118	466	16	3	13	600	121	479
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et restauration	1,198	311	887	418	86	332	1,616	397	1,219
Management and supervision — Gestion et surveillance	26	—	26	739	15	724	765	15	750
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	14	2	12	182	9	173	196	11	185
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	407	53	354	642	9	633	1,049	62	987
Metal work — Travail des métaux	659	133	526	257	55	202	916	188	728
Office and business practice — Travail de bureau et pratique des affaires ...	3,029	612	2,417	1,192	186	1,006	4,221	798	3,423
Personal services — Services personnels	163	24	139	74	15	59	237	39	198
Primary industries — Emplois dans les industries primaires	539	38	501	9,682	314	9,368	10,221	352	9,869
Protective services — Services de protection	14	7	7	—	—	—	14	7	7
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	51	15	36	46	12	34	97	27	70
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, de bateaux et de centrales électriques ..	66	2	64	28	1	27	94	3	91
Transportation and communications — Transports et communication	637	117	520	1,247	116	1,131	1,884	233	1,651
Other n.e.c. — Autres n.c.a.	223	59	164	26	2	24	249	61	188
Total	10,665	2,174	8,491	18,213	1,159	17,054	28,878	3,333	25,545

(1) For year preceding that generally covered in this report. The data are the latest available and have not been published previously in this series of reports. — Ces données portent sur l'année précédant cette publication. Les données sont les plus récentes et n'ont pas encore été publiées dans cette série de bulletins.

Source: Statistiques, 1^{er} juillet 1973 au 30 juin 1974, Direction générale de l'éducation des adultes, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec.

TABLE 13. Characteristics of Full-time Educational Staff Administering and Teaching Courses at the Trades-level,
by Sex and Province, 1974-75

TABLEAU 13. Caractéristiques du personnel administratif et du personnel, d'enseignement à plein temps au niveau des métiers,
selon le sexe et la province, 1974-75

	Newfound- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:					
Number reporting — Nombre de répondants	M. 316 F. 80 T. 396	74 28 102	455 81 536	253 88 341	1,107 613 1,720
Median salary — Traitement médian	M. 12,500 F. 9,500 T. 12,000	10,500 8,400 10,000	12,800 10,400 12,500	10,800 9,300 10,800	17,000 14,200 15,700
Median age — Âge médian	M. 38 F. 33 T. 37	41 31 39	45 40 44	39 34 38	42 41 42
Median years teaching experience — Nombre médian d'années dans l'enseignement	M. 8 F. 6 T. 8	7 5 6	6 3 5	8 6 7	7 7 7
Median years in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie	M. 4 F. 2 T. 3	5 1 2	— — —	5 — 2	6 — 2
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:					
Number reporting — Nombre de répondants	M. 283 F. 80 T. 363	66 26 92	437 78 515	236 83 319	984 595 1,579
Median salary — Traitement médian	M. 12,200 F. 9,500 T. 11,500	10,500 8,300 10,000	12,700 10,400 12,500	10,800 9,000 10,300	15,700 14,100 15,300
Median age — Âge médian	M. 38 F. 34 T. 37	42 31 39	45 40 44	38 33 38	42 41 42
All educational staff — Tout le personnel d'enseignement:					
Number reporting — Nombre de répondants	M. 153 F. 36 T. 189	157 51 208	430 98 528	274 55 329	3,219 1,130 4,349
Median salary — Traitement médian	M. 15,800 F. 12,500 T. 15,200	13,000 10,500 12,000	14,000 12,400 13,700	15,000 13,200 14,900	13,700 12,800 13,500
Median age — Âge médian	M. 42 F. 36 T. 41	41 39 41	40 33 39	45 40 45	42 39 41
Median years teaching experience — Nombre médian d'années dans l'enseignement	M. 7 F. 7 T. 7	7 8 7	7 4 7	6 5 6	7 6 7
Median years in industry — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie	M. 7 F. — T. 5	9 — 5	5 — 3	12 1 10	5 — 2
Teaching staff only — Personnel enseignant seulement:					
Number reporting — Nombre de répondants	M. 129 F. 34 T. 163	134 48 182	377 88 465	235 50 285	2,881 1,082 3,963
Median salary — Traitement médian	M. 15,200 F. 12,500 T. 14,900	12,100 10,200 12,000	13,800 12,300 13,500	14,900 13,200 14,300	13,500 12,800 13,300
Median age — Âge médian	M. 42 F. 34 T. 41	40 37 40	40 32 38	45 39 44	42 38 41

TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year

No.	Trade - Métier	Newfoundland - Terre-Neuve			Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard		
		New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés	New regis- trations - Nouveaux inscrits	Total regis- trations - Inscrip- tions totales	Contracts completed - Contrats exécutés
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
1	Briklayer - Briqueteur-maçon	11	30	1	12	24	4
2	Carpenter - Charpentier	73	234	7	38	123	16
3	Construction electricien - Électricien (construction)	104	643	75	43	149	21
4	Cook - Cuisinier	8	69	11	-	-	-
5	Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd	116	284	37	1	4	-
6	Industrial electrician - Électricien industriel	96	239	17	-	-	-
7	Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriel	-	-	-	-	-	-
8	Industrial mechanic - Mécanicien industriel	95	341	34	-	-	-
9	Machinist - Mécaniste	12	48	2	-	-	-
10	Motor vehicle body repairer - Débosselleur	39	154	15	6	13	-
11	Motor vehicle mechanic - Mécanicien de véhicules à moteur	94	283	36	31	74	4
12	Painter and decorator - Peintre-tapissier	-	-	-	-	-	-
13	Plumber - Plombier	55	253	25	19	79	12
14	Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs	-	-	-	-	-	-
15	Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	-	-	-	3	3	-
16	Sheet metal worker - Tôlier	14	51	4	3	12	1
17	Steamfitter-pipefitter - Tuyauteur (distribution de vapeur)	16	111	4	-	-	-
18	Total	733	2,740	268	156	481	58
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non-soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
19	Appliance serviceman - Réparateur d'appareils électroménagers	-	-	-	-	-	-
20	Baker - Boulanger	-	-	-	-	-	-
21	Barber - Coiffeur pour hommes	-	-	-	-	-	-
22	Boilermaker - Chaudronnier	-	-	-	-	-	-
23	Boilermaker (construction) - Chaudronier (construction)	-	-	-	-	-	-
24	Cabinetmaker - Ébéniste	-	-	-	-	-	-
25	Cement finisher - Cimentier-applicateur	-	-	-	-	-	-
26	Construction lineman - Monteur de lignes (construction)	-	-	-	-	-	-
27	Diesel engine mechanic - Mécanicien de moteurs diesel	-	-	-	-	-	-
28	Draftsman - Dessinateur	-	-	-	-	-	-
29	Electric motor winder - Bobineur de moteurs électriques	-	-	-	-	-	-
30	Farm equipment mechanic - Mécanicien d'équipement agricole	-	-	-	-	-	10
31	Floorcovering installer - Posseur de revêtements de planchers	-	-	-	-	-	-
32	Gasfitter - Tuyauteur (distribution de gaz)	-	-	-	-	-	-
33	Glazier - Vitrier	-	-	-	-	-	-
34	Hairdresser - Coiffeur pour dame	49	155	23	-	-	-
35	Heavy duty equipment operator - Conducteur d'équipement lourd	-	-	-	-	-	-
36	Ironworker - Ferrailleur	-	-	-	-	-	-
37	Lather - Poseur de lattes	-	-	-	-	-	-
38	Marine electrician - Électricien marin	-	-	-	-	-	-
39	Marine engine fitter - Installateur de moteurs marins	-	-	-	-	-	-
40	Mechanical fitter - Ajusteur en mécanique	-	-	-	-	-	-
41	Millwright - Monteur-ajusteur	-	-	-	-	-	-
42	Motorcycle mechanic - Mécanicien de motocyclette	-	-	-	-	-	-
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic - Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules à moteur	-	-	-	3	7	-
44	Motor vehicle machinist - Mécaniste de véhicules à moteur	-	-	-	-	-	-
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) - Mécanicien de camions et d'autobus	-	-	-	-	-	-
46	Motor vehicle painter - Peintre de véhicules à moteur	-	-	-	-	-	-
47	Motor vehicle partsman - Préposé aux pièces de véhicules à moteur	-	-	-	-	-	-
48	Motor vehicle steering, suspension and brake mechanic - Mécanicien (direction, suspension et freins)	-	-	-	-	-	-
49	Motor vehicle transmission mechanic - Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur	-	-	-	-	-	-
50	Moulder - Mouleur	-	-	-	-	-	-
51	Oil burner mechanic - Mécanicien de brûleurs à mazout	-	-	-	-	-	3
52	Operating lineman - Monteur de lignes	93	110	-	-	-	-
53	Pipefitter - Tuyauteur	-	-	-	-	-	-
54	Plasterer - Plâtrier	-	-	-	-	-	-
55	Roof er - Couvreur	-	-	-	-	-	-
56	Service station attendant - Station service	-	-	-	-	-	-
57	Small equipment mechanic - Mécanicien de petites machines	-	-	-	-	-	-
58	Sprinkler system installer - Poseur de gicleurs	-	-	-	-	-	-
59	Stationary engineer - Mécanicien de machines fixes	2	2	-	-	-	-
60	Tile setter - Carreleur	-	-	-	-	-	-
61	Tool and die maker - Fabricant d'outils et de matrices	91	170	8	-	-	-
62	Welder - Soudeur	9	40	12	-	-	-
63	Other n.e.c. - Autres n.c.a.	-	-	-	-	-	-
64	Total	244	477	43	3	20	-
65	Province, total	977	3,217	311	159	501	58

See footnotes at end of table.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1974-75

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse			New Brunswick - Nouveau-Brunswick			Québec			Ontario			Nº
New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations	Total registrations	Contracts completed	
Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	
78	171	19	23	71	7	..	..	1	110	299	8	1
254	642	61	248	705	36	..	..	22	614	1 652	124	2
215	726	125	223	648	92	..	..	17	1,130	4 716	603	3
44	110	15	1	1	—	..	..	—	175	478	57	4
55	152	11	130	357	33	..	..	1	198	443	47	5
84	242	64	79	219	27	..	..	—	220	747	126	6
19	52	8	19	69	13	..	..	—	18	57	13	7
59	196	32	170	436	55	..	..	—	29	77	6	8
75	194	29	43	127	21	..	..	—	232	567	63	9
57	172	33	27	109	9	..	..	—	507	1 455	151	10
277	821	124	179	650	80	..	..	—	2 351	7 956	1 084	11
—	—	—	13	42	3	..	..	5	29	78	2	12
136	462	70	85	312	35	..	..	—	494	2 261	276	13
—	—	—	—	—	—	..	..	—	35	192	23	14
25	72	12	14	48	9	..	..	—	188	578	73	15
31	130	36	26	101	23	..	..	4	338	1 532	174	16
84	243	22	55	168	39	..	..	—	124	697	151	17
1,493	4,383	661	1,335	4,063	482	..	11,400(1)	50	6,792	23,785	2,981	18
—	—	—	—	—	—	..	..	—	2	5	—	19
—	—	—	—	—	—	..	..	—	23	56	10	20
—	—	—	14	30	7	..	..	—	73	154	28	21
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	55	—	22
—	—	—	2	3	—	..	..	—	54	89	14	23
—	—	—	26	59	11	..	..	—	10	19	—	24
—	—	—	—	—	—	..	..	—	3	32	3	25
59	193	32	19	125	19	..	..	—	—	—	—	26
—	3	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	27
2	7	2	8	21	2	..	..	—	18	46	6	28
—	—	—	1	8	1	..	..	—	4	10	2	29
—	—	—	—	—	—	..	..	—	48	146	12	30
—	—	—	—	—	—	..	..	2	18	71	7	31
—	—	—	—	—	—	..	..	—	2	2	—	32
—	—	—	—	—	—	..	..	2	35	108	10	33
—	—	—	—	—	—	..	..	—	679	1 725	256	34
—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	..	..	1	148	332	36	36
—	—	—	—	—	—	..	..	—	42	168	8	37
15	33	8	6	23	1	..	..	—	—	—	—	38
—	—	—	2	16	1	..	..	—	—	1	—	39
—	—	—	—	—	—	..	..	—	19	91	14	40
—	—	—	—	—	—	..	..	2	329	742	78	41
—	—	—	—	—	—	..	..	—	78	220	32	42
—	—	—	14	29	2	..	..	—	18	39	8	43
—	—	—	—	—	—	..	..	—	23	88	14	44
21	51	9	1	17	1	..	..	—	24	48	9	45
—	—	—	15	15	—	..	..	—	35	87	17	46
—	—	—	15	42	5	..	..	—	26	72	9	48
—	—	—	—	—	—	..	..	—	32	86	8	49
—	9	—	—	—	—	..	..	—	2	4	—	50
55	141	20	27	83	1	..	..	—	1	2	—	51
—	—	—	56	171	16	..	..	—	13	17	—	52
—	—	—	—	—	—	..	..	—	78	146	9	53
—	—	—	—	—	—	..	..	1	2	2	—	54
—	—	—	1	4	—	..	..	—	19	58	11	56
—	—	—	9	16	—	..	..	—	5	10	3	57
—	—	—	—	—	—	..	..	—	65	356	23	58
11	81	15	80	253	12	..	..	1	1	1	—	59
—	—	—	—	—	—	..	..	—	257	851	95	61
—	—	—	—	—	—	..	..	—	68	144	5	62
1	40	1	52	129	10	..	..	—	162	9,556	115	63
103	290	46	138	431	50	..	..	22	504	1 085	115	63
267	850	131	486	1,492	139	..	7,600(1)	112	2,764	7,182	842	64
1,760	5,233	792	1,821	5,555	621	..	19,000(1)	162	9,556	30,967	3,823	65

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 14. Number of Registered Apprentices and Contracts Completed, by Province and Trade, During 1974-75 Fiscal Year — Concluded

No.	Trade — Métier	Manitoba			Saskatchewan		
		New registrations — Nouveaux inscrits	Total registrations — Inscrptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés	New registrations — Nouveaux inscrits	Total registrations — Inscrptions totales	Contracts completed — Contrats exécutés
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
1	Bricklayer — Briqueteur-maçon	24	94	8	56	119	10
2	Carpenter — Charpentier	196	515	53	279	705	34
3	Construction electrician — Électricien (construction)	154	513	82	186	617	48
4	Cook — Cuisinier	—	—	—	8	39	3
5	Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	98	237	27	85	212	11
6	Industrial electrician — Électricien industriel	46	137	24	—	—	—
7	Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriel	7	30	5	—	2	—
8	Industrial mechanic — Mécanicien industriel	89	253	37	43	82	10
9	Machinist — Machiniste	29	77	11	12	46	2
10	Motor vehicle body repairer — Débosseleur	—	—	—	69	200	14
11	Motor vehicle mechanic — Mécanicien de véhicules à moteur	137	446	58	252	950	58
12	Painter and decorator — Peintre-tapissier	17	89	15	13	34	1
13	Plumber — Plombier	63	314	65	91	358	14
14	Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs	—	—	—	4	63	3
15	Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation	16	66	7	22	65	7
16	Sheet metal worker — Tôlier	25	121	4	49	126	5
17	Steamfitter-pipefitter — tuyauiteur (distribution de vapeur)	7	73	14	15	50	1
18	Total	908	2,965	410	1,184	3,668	221
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non-soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
19	Appliance serviceman — Réparateur d'appareils électroménagers	—	—	—	—	—	—
20	Baker — Boulanger	—	—	—	—	—	—
21	Barber — Coiffeur pour hommes	—	—	—	—	—	—
22	Boilermaker — Chaudronnier	—	—	—	—	—	—
23	Boilermaker (construction) — Chaudronnier (construction)	18	25	5	—	—	—
24	Cabinetmaker — Ébéniste	—	—	—	—	—	—
25	Cement finisher — Cimentier-applicateur	—	—	—	—	—	—
26	Construction lineman — Monteur de lignes (construction)	—	—	—	—	—	—
27	Diesel engine mechanic — Mécanicien de moteurs diesel	—	—	—	—	—	—
28	Draftsman — Dessinateur	—	—	—	—	—	—
29	Electric motor winder — Bobineur de moteurs électriques	—	4	—	—	—	—
30	Farm equipment mechanic — Mécanicien d'équipement agricole	—	—	—	—	—	—
31	Floorcovering installer — Posseur de revêtements de planchers	—	—	—	—	—	—
32	Gasfitter — tuyauiteur (distribution de gaz)	—	—	—	—	—	—
33	Glazier — Vitrier	1	5	2	1	10	1
34	Hairdresser — Coiffeur pour dames	—	—	—	—	—	—
35	Heavy duty equipment operator — Conducteur d'équipement lourd	—	—	—	—	—	—
36	Ironworker — Ferrailleur	—	—	—	—	—	—
37	Lather — Poseur de lattes	—	35	4	—	—	—
38	Marine electrician — Électricien marin	—	—	—	—	—	—
39	Marine engine fitter — Installateur de moteurs marins	—	—	—	—	—	—
40	Mechanical fitter — Ajusteur en mécanique	—	—	—	—	—	—
41	Millwright — Monteur-ajusteur	—	—	—	—	—	—
42	Motorcycle mechanic — Mécanicien de motocyclette	—	—	—	—	—	—
43	Motor vehicle electrical and fuel system mechanic — Mécanicien de systèmes électriques et d'allumage de véhicules à moteur	—	—	—	—	—	—
44	Motor vehicle machinist — Machiniste de véhicules à moteur	—	—	—	—	—	—
45	Motor vehicle mechanic (truck and bus) — Mécanicien de camions et d'autobus	—	—	—	—	—	—
46	Motor vehicle painter — Peintre de véhicules à moteur	10	23	5	—	—	—
47	Motor vehicle partman — Préposé aux pièces de véhicules à moteur	—	—	—	—	—	—
48	Motor vehicle steering, suspension and brakes mechanic — Mécanicien (direction, suspension et freins)	—	—	—	—	—	—
49	Motor vehicle transmission mechanic — Mécanicien de boîtes de vitesses de véhicules à moteur	—	—	—	—	—	—
50	Moulder — Moulleur	—	—	—	—	—	—
51	Oil burner mechanic — Mécanicien de brûleurs à mazout	—	—	—	—	—	—
52	Operating lineman — Monteur de lignes	—	—	—	—	—	—
53	Pipefitter — tuyauiteur	—	—	—	—	—	—
54	Plasterer — Plâtrier	—	—	—	—	—	—
55	Roofing — Couvreur	—	—	—	2	2	—
56	Service station attendant — Station service	—	—	—	—	—	—
57	Small equipment mechanic — Mécanicien de petites machines	—	—	—	—	—	—
58	Sprinkler system installer — Poseur de gicleurs	—	—	—	—	—	—
59	Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes	—	—	—	—	—	—
60	Tile setter — Carrelleur	—	—	—	—	1	—
61	Tool and die maker — Fabricant d'outils et de matrices	—	—	—	—	—	—
62	Welder — Soudeur	19	41	3	43	141	18
63	Other n.e.c. — Autres n.c.a.	43	481	57	—	—	—
64	Total	91	614	76	154	154	19
65	Province, total	999	3,579	486	1,230	3,822	240

(1) Estimate.

(2) Without Quebec.

TABLEAU 14. Nombre d'apprentis enregistrés et nombre de contrats exécutés, selon la province et le métier, année financière 1974-75 - fin

Alberta			British Columbia Colombie-Britannique				Yukon and Northwest Territories Yukon et Territoires-du-Nord-Ouest				Canada			Nº
New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations	Total registrations	Contracts completed	New registrations(2)	Total registrations(2)	Contracts completed			
Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits	Inscriptions totales	Contrats exécutés	Nouveaux inscrits(2)	Inscriptions totales(2)	Contrats exécutés			
77	195	8	80	213	4	—	—	—	471	1,216	70	1		
522	1,294	106	942	2,190	169	11	46	3	3,177	8,106	631	2		
776	2,289	273	374	1,266	102	14	51	7	3,219	11,616	1,445	3		
58	168	30	30	105	10	1	—	—	325	971	126	4		
479	1,289	159	482	1,504	149	30	73	13	1,674	4,555	488	5		
—	—	—	199	595	75	4	16	3	728	2,195	336	6		
94	202	12	30	127	13	1	1	—	188	540	64	7		
—	—	—	280	878	90	4	12	—	769	2,275	264	8		
87	252	21	131	414	54	1	1	—	622	1,726	203	9		
204	700	82	254	543	31	3	6	—	1,166	3,352	335	10		
677	2,264	274	617	1,802	163	11	26	3	4,626	15,272	1,884	11		
47	180	15	75	173	9	1	4	—	195	600	50	12		
348	1,239	163	177	659	70	16	44	4	1,484	5,981	734	13		
48	190	32	18	64	6	2	3	1	107	512	63	14		
50	140	15	66	155	4	—	1	—	384	1,128	127	15		
142	576	78	146	567	59	—	4	—	774	3,220	388	16		
48	130	27	100	384	20	—	4	—	449	1,860	278	17		
3,657	11,108	1,295	4,001	11,639	1,026	99	293	34	20,358	65,125	7,486	18		
28	77	—	11	18	—	1	1	—	42	101	—	19		
19	49	3	15	38	7	—	—	—	57	143	20	20		
—	—	—	104	178	40	—	—	—	191	362	75	21		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	22		
—	—	—	24	105	17	—	—	—	99	240	36	23		
—	—	—	73	192	11	—	—	—	109	270	22	24		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	32	3	25		
—	—	—	88	178	31	3	8	1	169	504	83	26		
—	—	—	35	80	5	—	—	—	35	83	5	27		
—	—	—	—	2	—	—	—	—	28	76	10	28		
—	—	—	15	17	—	—	—	—	20	39	3	29		
34	80	3	6	12	1	—	—	—	88	248	16	30		
24	85	12	68	256	22	2	2	—	112	414	43	31		
39	99	19	2	4	—	1	5	—	44	110	19	32		
24	71	5	77	183	14	—	—	—	138	377	34	33		
—	—	—	594	1,074	291	—	1	—	1,322	2,955	570	34		
—	—	—	—	—	—	3	5	2	3	5	83	35		
81	230	34	54	188	47	—	—	—	283	750	118	36		
16	58	2	9	25	2	—	—	—	67	286	16	37		
—	—	—	7	20	1	—	—	—	28	76	10	38		
—	—	—	12	25	2	—	—	—	14	42	3	39		
13	84	10	—	—	—	—	3	—	342	829	90	41		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	220	32	42		
—	—	—	11	28	5	—	1	—	46	104	15	43		
—	—	—	27	54	4	—	—	—	50	142	18	44		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	116	19	45		
217	468	46	160	257	40	2	4	—	105	215	36	46		
—	—	—	17	36	5	—	—	—	394	744	86	47		
—	—	—	8	17	3	—	—	—	58	150	19	48		
—	—	—	9	28	1	—	—	—	40	103	11	49		
—	—	—	5	26	3	—	1	—	11	41	1	50		
44	136	18	—	—	—	—	—	—	88	256	24	51		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	204	434	34	52		
2	23	4	10	27	4	—	—	—	78	146	9	53		
47	109	12	44	104	7	—	—	—	18	64	8	54		
—	—	—	26	39	3	—	—	—	40	65	6	57		
—	—	—	24	85	20	—	—	—	89	441	43	58		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	336	27	59		
2	23	4	—	—	—	—	—	—	3	25	5	60		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	257	851	95	61		
693	1,876	262	26	72	3	6	18	3	999	2,631	313	62		
458	778	62	929	2,243	236	58	87	3	2,242	5,435	601	63		
1,741	4,246	496	2,549	5,715	839	76	136	9	8,267	20,886	2,706	64		
5,398	15,354	1,791	6,550	17,354	1,865	175	429	43	28,625	86,011	10,192	65		

(1) Estimation.

(2) Sans le Québec.

TABLE 15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,
June 17, 1974 to March 31, 1975

No.	Occupational field — Domaine professionnel	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick	
		— Terre-Neuve		— Île-du- Prince-Édouard		— Nouvelle- Écosse		— Nouveau- Brunswick	
		F	T	F	T	F	T	F	T
1	Bookkeeping — Tenue des livres	28	35	3	4	14	30	26	30
2	Chemical trades — Traitement des produits chimiques	—	1	—	—	—	1	—	—
3	Clerical occupations — Travail de bureau	13	23	3	3	33	48	13	18
4	Construction trades — Métiers relatifs à la construction	—	114	—	6	5	143	—	43
5	Data processing — Traitement des données	—	3	—	—	—	—	—	4
6	Editing and publishing — Rédaction et publication	—	—	3	4	1	8	5	7
7	Electronic equipment operation — Opérateurs de matériel électronique	—	2	—	1	—	—	1	7
8	Engineering trades — Métiers relatifs au génie:								
9	Drafting, surveying — Dessin, arpentage	3	20	—	2	2	35	—	11
10	Other — Autres	—	1	—	—	—	—	—	—
11	Excavating, grading, paving — Excavation, nivellation, pavage	—	13	—	—	—	7	—	3
12	Fabricating and assembling — Fabrication et montage:								
13	Electrical equipment — Matériel électrique	—	55	—	3	—	36	15	33
14	Metal products — Produits métalliques	—	26	—	1	2	34	39	143
15	Rubber, plastic products — Articles de caoutchouc, de plastique	—	3	—	—	6	51	19	48
16	Textiles, leather — Articles en textile, en cuir	4	14	2	8	86	107	14	27
17	Wood products — Articles en bois	—	2	1	11	1	18	3	13
18	Other — Autres	—	11	2	20	3	160	13	81
19	Farm management — Gestion agricole	—	1	—	1	—	2	—	—
20	Farm workers — Ouvriers agricoles	—	26	2	27	1	57	1	23
21	Fine and commercial art — Beaux-arts et art commercial	7	11	—	1	11	27	2	14
22	Filing — Classement	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Fishing — Pêche	—	8	—	—	—	6	—	14
24	Food preparation — Préparation des aliments	37	46	31	39	61	87	36	53
25	Forestry, logging operations — Exploitation forestière, abattage	—	98	—	—	1	171	1	156
26	Hotel, motel occupations — Métiers relatifs à l'hôtellerie	—	2	—	—	6	6	1	1
27	Laundering, dry cleaning — Blanchissage et nettoyage à sec	—	1	—	—	1	6	1	1
28	Law enforcement — Application de la loi	—	—	—	—	8	9	—	1
29	Library, museum occupations — Bibliothéconomie et muséologie	—	—	—	—	—	2	—	—
30	Lineman (hydro) — Monteur de lignes	—	64	—	1	—	3	—	5
31	Machining — Usinage:								
32	Glass and stone — Verre et pierre	—	3	—	—	1	9	—	5
33	Metal — Métaux	—	8	—	2	—	30	7	26
34	Other — Autres	—	8	—	—	1	23	4	46
35	Management — Gestion	1	7	—	4	5	21	5	43
36	Materials handling — Manutention	—	112	13	17	14	54	2	26
37	Mechanics, repairmen (except — electrical) — Mécaniciens et réparateurs (sans les électriques)	—	58	—	18	1	78	2	76
38	Medical, dental services(1) — Services médicaux et dentaires(1)	11	13	1	2	18	23	1	2
39	Mining and quarrying — Techniques minières (mines et carrières)	—	163	—	1	—	9	—	4

(1) Excluding nursing.

TABLEAU 15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'œuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975

Québec		Ontario		Manitoba		Saskat-chewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T. — Yukon et T. N.-O.		Canada		No
F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	
196	302	167	235	29	58	20	35	8	15	194	234	2	3	687	981	1
—	6	6	29	—	1	—	—	—	—	—	—	4	6	10	44	2
60	206	98	187	8	47	18	24	2	3	88	138	—	1	336	698	3
1	352	4	615	—	163	2	111	13	67	4	419	—	5	29	2,038	4
20	77	33	325	1	4	—	4	—	1	2	12	—	—	56	430	5
1	16	4	12	—	5	3	3	—	—	5	18	—	—	22	73	6
3	29	—	5	—	—	1	3	—	1	6	13	—	1	11	62	7
26	241	16	275	—	1	—	16	4	38	13	195	—	1	64	835	8
—	4	—	7	1	1	—	—	—	—	—	2	—	—	1	15	9
—	23	1	83	—	13	15	15	—	29	—	81	—	25	16	292	10
30	530	314	782	18	42	49	84	3	13	17	154	—	17	446	1,749	11
1	88	33	326	16	41	6	67	—	10	1	44	—	—	98	780	12
63	283	30	329	—	10	1	12	1	14	104	143	—	2	224	895	13
1,088	1,476	973	1,215	115	137	38	57	30	48	79	143	8	13	2,437	3,245	14
6	268	26	152	—	—	—	11	9	28	2	57	—	—	48	560	15
72	373	120	396	2	22	1	18	4	24	23	146	—	—	240	1,251	16
—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	17
10	110	26	97	—	21	1	13	2	39	21	137	—	—	64	550	18
49	146	89	160	5	17	9	12	13	17	56	78	—	1	241	484	19
11	14	—	2	—	—	—	—	—	—	15	17	2	2	28	35	20
—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	21
164	297	228	399	15	34	17	29	36	68	153	220	2	4	780	1,276	22
—	239	1	214	—	29	—	2	—	31	—	126	—	—	3	1,066	23
113	197	33	43	1	8	5	5	8	13	2	14	—	—	169	289	24
8	37	30	59	1	2	4	5	1	1	25	40	1	2	72	154	25
—	—	—	12	4	4	—	—	—	13	16	—	—	—	25	42	26
1	4	8	11	7	7	—	1	—	—	1	7	—	—	17	32	27
—	57	2	231	—	28	—	34	—	32	1	76	—	—	3	531	28
4	47	4	28	—	1	—	—	1	1	3	—	—	—	10	97	29
13	475	36	924	—	68	1	45	6	48	1	70	—	—	64	1,696	30
18	455	21	246	—	8	3	13	2	5	8	46	—	—	57	850	31
15	137	35	236	1	10	2	364	2	14	18	93	3	5	87	934	32
7	226	44	210	—	3	1	6	—	9	5	125	—	—	86	788	33
10	1,164	12	989	1	47	1	130	7	129	4	681	1	147	39	3,517	34
44	52	48	72	6	10	5	8	10	13	71	88	—	—	215	283	35
—	10	—	303	—	—	1	42	—	8	—	262	—	51	1	853	36

(1) Sans les sciences infirmières.

TABLE 15. Participants in Canada Manpower Industrial Training Program by Occupational Field, Sex and Province,
June 17, 1974 to March 31, 1975 - Concluded

No.	Occupational field — Domaine professionnel	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick	
		F	T	F	T	F	T	F	T
1	Nursing — Sciences infirmières	6	13	—	2	24	135	12	12
2	Office machine operation — Opération des machines de bureau	6	9	—	1	4	7	18	21
3	Ore treatment occupations — Traitement du minerai	—	5	—	—	—	8	—	—
4	Performing and visual arts — Arts de la scène et arts visuels	—	—	—	1	—	—	—	2
5	Personal services (miscellaneous) — Services personnels (divers)	52	58	3	10	23	38	14	17
6	Photographic processing — Traitement de pellicules photos	—	1	—	—	—	—	—	—
7	Printing and related occupation — Imprimerie et emplois connexes	1	10	2	9	9	32	1	6
	Processing occupations — Métiers de transformation:								
8	Food — Aliments	181	362	40	59	95	156	81	149
9	Glass and stone — Verre et pierre	—	—	—	—	—	—	4	19
10	Metal — Métaux	—	2	—	—	1	12	1	9
11	Textiles — Textiles	—	—	—	—	7	38	18	27
12	Wood — Bois	—	41	—	4	—	21	2	80
13	Other — Autres	—	1	—	—	1	21	—	10
14	Protective services — Services de protection	—	12	—	—	—	7	—	1
15	Pulp and papermaking — Pâtes et papiers	—	23	—	—	—	—	—	32
16	Receptionist — Réceptionniste	1	1	43	48	12	13	3	3
17	Record keeping — Commis au fichier	3	9	5	7	18	69	1	10
18	Recreational work — Activité récréative	—	16	2	4	—	5	—	—
	Sales — Ventes:								
19	Commodities — Biens de consommation	16	55	—	25	37	106	11	54
20	Services — Services	1	2	—	1	1	6	3	4
21	Other — Autres	2	2	—	—	2	4	—	—
22	Sheet metal workers, welders — Tôliers et soudeurs	—	7	—	3	1	179	1	88
23	Social work — Service social	—	3	1	2	1	3	1	2
24	Stationary engineering — Mécanique des machines fixes	—	—	—	—	—	13	—	1
25	Stenographers — Sténographie	3	3	—	—	9	9	12	20
26	Teaching — Enseignement	—	—	3	8	12	18	2	33
	Transport operations — Exploitation des transports:								
27	Air — Transports aériens	—	10	—	—	—	—	—	—
28	Motor — Transports routiers	—	34	—	5	—	5	—	9
29	Rail — Transports ferroviaires	—	—	—	—	—	—	—	24
30	Water — Transports par eau	—	—	5	61	—	19	—	8
31	Other and unknown — Autres et inconnus	3	3	—	2	2	13	7	23
32	Total	379	1,634	165	428	541	2,238	403	1,628

TABLEAU 15. Nombre de participants au programme de formation industrielle de la main d'oeuvre du Canada selon le domaine professionnel, le sexe et la province, 17 juin 1974 au 31 mars 1975 - fin

Québec		Ontario		Manitoba		Saskat-chewan		Alberta		British Columbia - Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T. - Yukon et T. N.-O.		Canada		N°
F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	F	T	
81	97	52	71	86	96	131	177	27	28	148	192	—	—	567	823	1
81	197	49	69	11	14	10	11	—	—	18	30	1	1	198	360	2
—	23	—	33	4	5	—	—	—	—	28	416	—	—	32	490	3
4	17	5	27	—	6	—	4	—	1	1	13	—	—	10	71	4
99	203	120	201	2	49	21	39	22	27	51	90	2	2	409	734	5
4	16	12	27	—	—	1	1	—	—	4	15	—	—	21	60	6
39	303	96	358	7	21	—	7	19	50	22	76	—	1	196	873	7
33	427	36	263	1	23	12	42	—	48	9	100	—	2	488	1,631	8
5	114	41	176	5	6	3	6	—	—	17	52	—	—	75	373	9
14	187	2	223	—	5	—	5	6	24	10	80	—	16	34	563	10
53	303	153	306	—	—	3	3	—	—	3	6	—	—	237	683	11
26	168	32	246	—	13	16	130	—	22	16	458	—	—	92	1,183	12
2	174	16	268	—	—	1	32	2	53	2	30	—	2	24	591	13
—	23	6	113	3	4	—	—	—	1	1	33	—	—	10	194	14
—	150	3	396	—	—	—	—	6	70	1	104	—	—	10	775	15
17	17	20	21	—	—	6	6	2	2	21	26	—	—	125	137	16
20	248	62	223	—	12	2	22	3	7	88	202	—	49	202	858	17
—	9	3	6	—	2	—	—	—	1	5	21	—	—	10	64	18
269	1,053	173	696	17	55	13	108	1	21	47	256	2	16	586	2,445	19
1	19	9	49	2	4	—	1	—	—	6	13	—	—	23	99	20
3	21	4	25	2	4	1	42	—	2	19	41	—	—	33	141	21
18	1,048	38	1,124	30	205	—	131	—	47	—	152	—	1	88	2,985	22
5	11	15	30	13	20	3	8	18	33	12	35	—	—	69	147	23
—	25	—	118	—	9	—	2	—	1	—	39	—	—	—	208	24
76	84	49	60	2	2	24	27	5	6	51	55	1	1	232	267	25
48	251	17	93	—	1	10	38	—	6	41	77	1	25	134	550	26
3	31	—	34	—	1	—	2	—	4	1	6	1	12	.5	100	27
2	93	10	208	6	57	8	78	4	19	—	27	—	54	30	589	28
—	—	—	13	2	15	—	23	—	7	—	28	—	—	2	110	29
—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	5	108	30
31	162	28	110	8	63	7	46	4	11	7	58	—	—	97	491	31
2,968	13,421	3,493	14,800	432	1,534	476	2,160	280	1,210	1,562	6,644	31	468	10,730	46,165	32

TABLE 16. Ontario Training in Business and Industry Program — Participants by Field and Duration of Training,
Year Ending August 31, 1975

No.	Field of training — Domaine de formation	Duration of training — Durée de formation			
		Less than 26 hours — Moins de 26 heures		26 to 75 hours — 26 à 75 heures	
		Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage
1	Academic upgrading — Perfectionnement scolaire	1,186	33	1,426	39
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	1,176	31	1,965	52
3	Carpentry — Charpenterie	12	3	381	97
4	Community and recreational services — Services communautaires et de loisirs	1,075	65	333	20
5	Construction trades (except carpentry) — Métiers de la construction (sauf charpenterie)	133	12	923	81
6	Data processing and business machines — Traitement des données et machines de bureau	1,942	56	903	26
7	Electronics and electricity — Électronique et électricité	591	23	674	26
8	Engineering trades — Métiers relatifs au génie	161	15	619	57
9	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	204	60	73	22
10	Food processing — Traitement des aliments	60	16	28	7
11	Garment making and textiles — Confection et textiles	30	13	112	47
12	Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme	987	81	233	19
13	Management and supervision — Gestion et direction du personnel	5,097	50	3,818	37
14	Manufacturing — Fabrication	813	59	395	29
15	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	3,120	55	1,425	25
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	3,830	33	5,729	50
17	Metal work — Travail des métaux	441	32	555	40
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale	1,075	42	784	31
19	Personal services — Services personnels	426	46	255	28
20	Primary industries — Emplois dans les industries primaires	309	36	307	36
21	Protective services — Services de protection	421	24	748	43
22	Publishing — Édition	731	56	371	28
23	Repair and servicing (miscellaneous) — Réparation et entretien (divers)	1,275	71	290	16
24	Transportation and communications — Transports et communication	2,619	56	230	5
25	Other n.e.c. — Autres n.c.a.	5,163	54	2,838	29
26	Total	32,877	45	25,415	35

Note: Due to rounding, percentages may add to slightly more or less than 100.

TABLEAU 16. Programme ontarien de formation dans l'entreprise - Participants selon le domaine et la durée de la formation, année se terminant le 31 août 1975

Duration of training - Durée de formation									
76 to 144 hours 76 à 144 heures		More than 144 hours Plus de 144 heures		Not reported Non-déclarée		All courses Tous les cours		N°	
Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage	Number — Nombre	Percentage — Pourcentage		
452	12	590	16	—	—	3,654	100	1	
232	6	288	8	154	4	3,815	100	2	
—	—	—	—	—	—	393	100	3	
140	8	45	3	67	4	1,660	100	4	
40	3	6	1	35	3	1,137	100	5	
285	8	240	7	74	2	3,444	100	6	
289	11	1,056	40	—	—	2,610	100	7	
80	7	68	6	154	14	1,082	100	8	
24	7	18	5	20	6	339	100	9	
233	62	48	13	8	2	377	100	10	
—	—	—	—	98	41	240	100	11	
—	—	—	—	—	—	1,220	100	12	
762	7	161	2	368	4	10,206	100	13	
149	11	11	1	—	—	1,368	100	14	
1,001	17	177	3	—	—	5,723	100	15	
1,201	10	600	5	93	1	11,453	100	16	
100	7	283	21	—	—	1,379	100	17	
37	1	491	19	183	7	2,570	100	18	
146	16	61	7	35	4	923	100	19	
224	26	9	1	20	2	869	100	20	
537	31	—	—	26	2	1,732	100	21	
174	13	—	—	26	2	1,302	100	22	
187	10	56	3	—	—	1,808	100	23	
1,245	27	250	5	311	7	4,655	100	24	
718	7	485	5	388	4	9,592	100	25	
8,256	11	4,943	7	2,060	3	73,551	100	26	

Note: Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut être légèrement supérieure ou inférieure à 100.

TABLE 17. Vocational Rehabilitation Program for Disable Persons - Participants and Completions by Field of Training, Sex and Province. (1) Year Ending August 31, 1975

Field of training	Newfoundland Terre-Neuve				Nova Scotia Nouvelle-Écosse				New Brunswick Nouveau-Brunswick			
	Participants		Completions — Diplômés		Participants		Completions — Diplômés		Participants		Completions — Diplômés	
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
1 Academic upgrading	—	—	—	—	13	5	10	3	7	3	4	1
2 Arts and sciences (university)	25	6	19	5	20	18	2	5	—	—	—	—
3 Auto, aircraft, heavy equipment mechanics	8	—	6	—	1	—	—	—	2	—	1	—
4 Carpentry	3	—	—	—	—	—	—	—	6	—	3	—
5 Community and recreational services	—	—	—	—	8	—	5	—	—	—	—	—
6 Construction trades (except carpentry)	12	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 Data processing and business machines	—	1	—	1	—	—	—	—	—	6	—	4
8 Electronics and electricity	1	—	—	—	3	—	—	—	4	—	2	—
9 Engineering trades	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
10 Fine, applied and performing arts	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
11 Food processing	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
12 Garment making and textiles	—	4	—	4	—	2	—	—	—	2	—	—
13 Hotel, restaurant and tourism occupations	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
14 Management and supervision	1	—	1	—	2	—	2	—	2	1	—	1
15 Manufacturing	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
16 Medical and dental services	—	—	—	—	3	1	2	1	1	4	—	1
17 Merchandising and sales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18 Metal work	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1	—
19 Office and business practice	1	5	1	4	11	5	4	4	2	3	—	—
20 Personal services	—	—	—	—	5	3	2	2	2	—	1	—
21 Primary industries	—	—	—	—	3	—	2	—	—	1	—	—
22 Publishing and broadcasting	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
23 Repair and servicing (misc.)	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24 Transportation and communications	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
25 Other n.e.c.	—	—	—	—	13	3	6	2	1	—	1	—
Total	56	16	39	14	92	38	36	17	28	22	13	7
Field of training	Saskatchewan				Alberta				Yukon			
	Participants		Completions — Diplômés		Participants		Completions — Diplômés		Participants		Completions — Diplômés	
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
26 Academic upgrading	67	39	40	25	168	109	76	55	15	11	8	1
27 Arts and sciences (university)	67	42	30	18	72	41	57	36	—	—	—	—
28 Auto, aircraft, heavy equipment mechanics	2	—	2	—	2	—	2	—	2	—	2	—
29 Carpentry	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
30 Community and recreational services	29	33	18	23	12	11	11	9	2	—	—	—
31 Construction trades (except carpentry)	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32 Data processing and business machines	4	2	2	1	2	1	2	—	—	1	—	1
33 Electronics and electricity	8	1	3	1	4	—	4	—	—	—	—	—
34 Engineering trades	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35 Fine, applied and performing arts	1	—	1	—	1	3	—	1	—	—	—	—
36 Food processing	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
37 Garment making and textiles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Hotel, restaurant and tourism occupations	1	8	—	7	15	4	10	4	3	—	1	—
39 Management and supervision	10	—	4	—	12	1	11	1	—	—	—	—
40 Manufacturing	—	—	—	—	2	—	2	—	1	1	—	—
41 Medical and dental services	4	8	1	2	8	14	8	10	—	—	—	—
42 Merchandising and sales	—	—	—	—	2	3	1	2	—	—	—	—
43 Metal work	5	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—
44 Office and business practice	21	35	7	15	13	86	8	42	1	3	—	3
45 Personal Services	1	—	—	—	3	5	1	—	—	—	—	—
46 Primary industries	5	—	1	—	6	—	5	—	—	—	—	—
47 Publishing and broadcasting	2	1	2	1	9	2	9	2	—	—	—	—
48 Repair and servicing (misc.)	3	—	1	—	2	—	2	—	—	—	—	—
49 Transportation and communications	—	—	—	—	6	—	5	—	1	—	1	—
50 Other n.e.c.	56	40	14	14	41	34	27	25	3	1	1	—
Total	289	209	130	107	387	314	246	187	29	17	13	5

(1) Detailed data for British Columbia are not available; there were 536 participants and 273 completions in that province.

TABLEAU 17. Programme de réadaptation professionnelle des invalides - Participants et diplômés selon le domaine de formation, le sexe et la province(1), année se terminant le 31 août 1975

Ontario				Manitoba				Domaine de formation	No		
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés					
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes				
482	387	34	40	17	7	15	7	Perfectionnement scolaire	1		
72	51	10	8	80	52	17	9	Arts et sciences (université)	2		
7	-	-	-	3	-	3	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	3		
-	-	-	-	1	-	1	-	Charpenterie	4		
9	24	-	8	4	1	2	1	Services communautaires et de loisirs	5		
2	1	-	-	1	-	1	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie)	6		
5	2	-	-	-	-	-	-	Traitemet des données et machines de bureau	7		
38	5	5	-	-	-	-	-	Électronique et électricité	8		
14	-	6	-	-	-	-	-	Métiers relatifs au génie	9		
12	11	-	1	1	2	1	1	Beaux-arts, arts appliqués et arts de la scène	10		
-	-	-	-	1	1	1	-	Conditionnement des aliments	11		
-	-	-	-	-	-	-	Confection et textiles	12			
5	16	-	7	1	3	1	1	Hôtellerie et restauration	13		
27	10	1	-	-	-	-	-	Gestion et surveillance	14		
9	3	2	-	2	5	2	3	Fabrication	15		
24	29	-	7	-	9	-	1	Services médicaux et dentaires	16		
19	18	1	2	1	2	1	1	Commercialisation et ventes	17		
37	6	1	-	1	-	1	-	Travail des métaux	18		
41	44	6	12	2	27	2	11	Travail de bureau et pratique des affaires	19		
9	16	5	5	1	4	1	2	Services personnels	20		
9	1	3	-	-	-	-	-	Emplois dans les industries primaires	21		
12	4	1	-	-	2	-	1	Édition	22		
-	-	-	-	4	-	2	-	Réparation et entretien (divers)	23		
-	-	-	-	4	2	3	2	Transports et communications	24		
31	15	1	-	338	213	183	85	Autres n.c.a.	25		
864	643	74	90	463	330	237	126	Total	26		
Northwest Territories				Total							
Territoires du Nord-Ouest											
Participants		Completions - Diplômés		Participants		Completions - Diplômés					
Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes				
10	5	7	5	779	566	194	137	Perfectionnement scolaire	27		
-	-	-	-	336	210	135	81	Arts et sciences (université)	28		
-	-	-	-	27	-	16	-	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de matériel lourd	29		
-	-	-	-	12	-	5	-	Charpenterie	30		
-	-	-	-	64	69	36	41	Services communautaires et de loisirs	31		
-	-	-	-	17	1	11	-	Métiers de la construction (sauf charpenterie)	32		
-	-	-	-	11	13	4	7	Traitemet des données et machines de bureau	33		
-	-	-	-	58	6	14	1	Électronique et électricité	34		
-	-	-	-	21	-	7	-	Métiers relatifs au génie	35		
-	1	-	1	16	18	2	4	Beaux-arts, arts appliqués et arts de la scène	36		
-	-	-	-	4	-	2	-	Conditionnement des aliments	37		
-	-	-	-	1	9	-	5	Confection et textiles	38		
-	-	-	-	26	32	13	19	Hôtellerie et restauration	39		
-	-	-	-	54	12	19	2	Gestion et surveillance	40		
-	-	-	-	18	9	6	3	Fabrication	41		
-	-	-	-	40	65	11	22	Services médicaux et dentaires	42		
-	-	-	-	22	23	3	5	Commercialisation et ventes	43		
-	-	-	-	47	6	6	-	Travail des métaux	44		
-	1	-	-	92	209	28	91	Travail de bureau et pratique des affaires	45		
-	-	-	-	21	28	10	9	Services personnel	46		
-	-	-	-	23	2	11	-	Emplois dans les industries primaires	47		
-	-	-	-	24	10	13	4	Édition	48		
-	-	-	-	10	-	6	-	Réparation et entretien (divers)	49		
-	-	-	-	12	2	10	2	Transports et communications	50		
-	1	-	1	483	307	233	127	Autres n.c.a.	51		
10	8	7	7	2,218	1,597	795	560	Total	52		

(1) Les données détaillées pour la Colombie-Britannique ne sont pas disponibles; il y avait 456 participants et 273 diplômés dans cette province.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010495994

DATE DUE
DATE DE RETOUR

FEB
FEV 23 1978-

JAN 7 1983 Tépumex

LOWE-MARTIN No. 1137

